

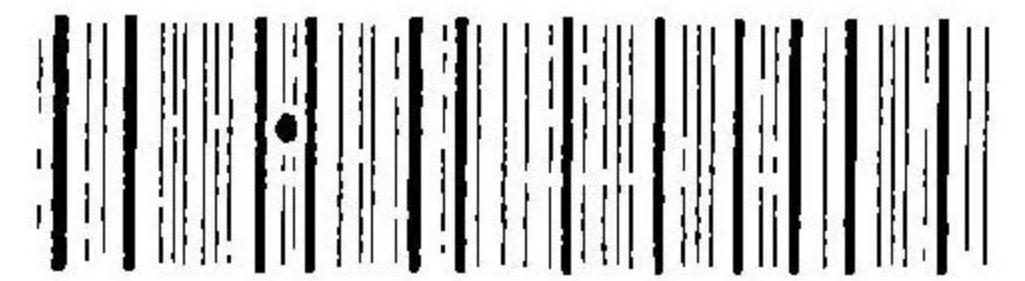
301247-001-3

特71-664

カード式・漢文難語

小酒井五一郎／編

DBV-0001



特 71  
664



### 発行の要旨及使用方法

本誌は學生諸氏が繁雜なる復習を容易にし、記憶力を増進せしめんが爲に、從來の類書と異りたる新形式を以て編輯せられたるものなり。蓋力式の便利は何人も認むる所なれども、未だ各學科に亘れるものなきを遺憾とし、多年教授に經驗ある各専門大家に執筆を請ひ、綴り方に就き幾多の新工風を凝らしたるもの即ち本綴なりとす。是れが使用法等に就きては、使用者自ら便宜の方法を執るべきも試みに其一二の例を示さん。

一 使用者は、カード表面の略表に依りて、其事實を答へ、後裏面を見て答の正否を検すべし。

一 右の方法に依り、毎日カードの數を定めて順序に復習し、記憶し終はりたる物は位置を換へ、記憶し難き物は殘し置きて更に復習すべし。

一 又各學科中より、特に復習せんとする部分、又は記憶し難きもの、みを蒐めて練習するも一方法たり。

一 斯くして記憶し得たらば、左欄の参考問題につきて更に練習を試むべし。答案はカード中に解するを得ん。

一 一學科の全體を通覽せんと欲せば、カードの裏面のみを見るべし。疑問あらば索引に依りて同じくカードの裏面を見よ、直に水解すべし。

一 各教科書中の事項は網羅したれども尙數學に於ける問題の如き遺漏は使用者自らカードを製し、充分に補足して完全のものとなせらるべし。

一 右の便利を計らん爲、本社に於て、同形同質の紙に罪を引き、穴を穿ち買費を以て發賣せり。

(實用新案登録一一六五一號)

### 特別 664 カード式漢文雜語目次

綴内は五千番順に排列したり。本目次は索引せり。初學者畫の數へ方に馴れぬ事あらば、自ら數へたる畫數の前後一二畫増減したる畫數の部にも抑止せよ。そこに所要の文字あることあらん。例へば「葉」の十三畫に在らずして、十二畫にあるが如きことあればなり。

#### 一 畫

#### 二 畫

一人	二月に新絲を賣り五
一丁字	月に新殺を糶る
一刹那	卜居
一杯の土	十日の見る所十手の
一陽來復	指す所
一衣帶水	人口に膾炙す
一月三舟の喩	人衆ければ天に勝つ
一敗地に塗る	天定まつて亦能く
一狐裘三十年	人に勝つ
一舉手一投足	丁年
一策の食一瓢の飲	七首
一將功成り萬骨枯る	又安
一葉落ちて天下の秋	斗の粟尙存くべく
を知る	一尺の布尙縫ふべし
	九牛の毛
	九人の功
	一發に虧く





力山を抜き氣世を蓋ふ……………三六

三 畫

三更……………三〇

三軍……………三〇

三顧の恩……………三三

三軍帥を奪ふへし匹

夫の志は奪ふべからず……………三〇

小心翼々……………三三

于役……………三五

于公の門……………三五

千載の一遇……………三六

千金の子は堂に垂せず……………三六

千羊の皮は一狐の腋に若かず……………三六

大隠は市に隠る……………三七

大聲俚耳に入らず……………三七

大樹の下には美草なし……………三七

子來……………三三

寸人豆馬……………三三

寸鐵人を殺す……………三三

口占……………三六

口中の證……………三六

口耳の學……………三六

口吻を摸す……………三八

口に擇言なし……………三三

巾幗……………二二

山に鑄海に煮る……………二二

山は人面より起り雲は馬頭に傍うて生ず……………二二

女子と小人とは養ひ難し……………二六

四 畫

中秋……………二六

日出三竿……………二六

日と同じうして論ぜず……………二六

日を倍し行を并せて行く……………二六

月下の老……………二六

丹青……………二七

匹夫匹婦……………二七

五風十雨……………二九

六合……………二九

六宮……………二九

六軍……………二九

六韜三略……………二九

犬馬の蹄……………二七

不逞……………二〇

不豫……………二〇

不穀……………三九

不律……………四〇

不肖……………四〇

不皆格……………四〇

不盡格……………四〇

不必格……………四〇

不敢格……………四〇

不甚格……………四〇

不常格……………四〇

不果格……………四〇

不刊の書……………三六

不俱藏天の譬……………三六

木鐸……………四〇

木に就く……………四〇

文質彬彬……………四〇

文章は經國の大業……………四〇

文恬武嬉……………四〇

天網恢々疎にして漏さず……………三九

夫人……………三九

牛首を懸けて馬肉を賣る……………三九

牛蹄の涿には尺の鯉なし……………三九

欠伸……………三七

方寸……………三三

尺一……………三三

尺蠖の屈は以て信を

求むるなり……………三五

亢龍悔有り……………三八

功名を竹帛に垂る……………一八

孔門十哲……………一九

片言獄を折む……………四三

反問……………三五

云云……………三五

云爲……………三五

五 畫

正鵠……………二四

白玉樓中の人となる……………三三

白頭新の如く傾蓋故の如し……………三三

目撃……………四三

目眦盡く裂く……………四三

目食耳視……………四三

甲に先だつ三日甲に後る……………三八

市に虎あり……………四

兄たり難く弟たり難し……………一六

兄弟牆に闘ぐも外其侮を禦ぐ……………一六

氷人……………三七

必不格……………三三

世故……………三五

出納……………三五



布衣章帶の士……………三六  
 瓜葛の親……………三四  
 瓜田に履を納れず李  
 下に冠を整はず……………三四  
 巧言令色……………一八

六 畫

百二の險……………三七  
 百尺竿頭一步を進む……………三七  
 百里を行くものは九  
 十里を半とす……………三七  
 自愛……………三三  
 自家撞著……………三三  
 舟中の指搦すべし……………三三  
 有終……………三三  
 肉袒……………三三  
 肉食……………三三  
 竹帛……………三三  
 仲秋……………三三  
 合從連衡……………三八  
 字内……………三五  
 宇宙……………三五  
 曲學阿世……………三二  
 年年歳々花相似たり……………三三  
 老婆心……………三三  
 衣鉢を傳ふ……………三六  
 羊腸……………三六  
 先鞭を著く……………三六

江湖……………一八  
 名詮自性……………三三  
 休戚……………三一  
 行脚……………三一  
 行くに徑によらず……………三三  
 付度……………三三  
 伎癢……………三三  
 危急存亡の秋……………三三

七 畫

坎坷……………三八  
 私淑……………三三  
 吾が殻中に入る……………三三  
 我が室に入つて我が  
 戈を操る……………三三  
 言語同斷……………三三  
 言行は君子の樞機……………三三  
 赤心を推して人の腹  
 中におく……………三三  
 社字……………三三  
 肝食……………三三  
 肝腦地に塗る……………三三  
 李下に冠を正さず……………三三  
 李廣石を虎と見たり……………三三  
 克己復禮……………三三  
 利用厚生……………三三  
 利を見て義を思ふ……………三三  
 歩武……………三三

八 畫

束脩……………三六  
 忸怩……………三六  
 巡守……………三三  
 折衝……………三三  
 折衷……………三三  
 良賈は深く藏して虚  
 しきが如く君子は  
 盛徳ありて容貌愚  
 なるが如し……………三三  
 車は軌を同じうし書  
 は文を同じうす……………三三  
 形影相弔す……………三三  
 杞を以て瓜を包む……………三三  
 杞梓連抱にして數尺  
 の朽ありとも良工  
 は棄てず……………三三  
 君子は器ならず……………三三  
 杜撰……………三三

社鼠……………三三  
 社稷……………三三  
 抄舉……………三三  
 供張……………三三  
 金諾……………三三  
 金蘭の交……………三三  
 金城湯池……………三三  
 金革を衽にす……………三三  
 采薪の憂……………三三  
 果不格……………三三  
 東西南北の人……………三三  
 肩摩毆擊……………三三  
 枚を衝む……………三三  
 抱負……………三三  
 抱關擊柝……………三三  
 奇貨居くべし……………三三  
 玩物喪志……………三三  
 股肱の臣……………三三  
 往くものは諫むべか  
 らず來るものは追  
 ふべし……………三三  
 長夜の飲……………三三  
 始て備を作る人は後  
 なからんか……………三三  
 林間酒を暖めて紅葉  
 を焼く……………三三  
 物を弄びて志を喪ふ……………三三



九 畫

門外雀羅を設くべし 四五  
 兩句三年得たり一吟 五三  
 雙淚流る 五三  
 河海は細流を擇ばず 五三  
 故に能く其深を就す 七七

封豕長蛇 五三  
 威を震らす 五三  
 胡亂 五三  
 若干 五三  
 紅於 五三  
 禹跡 五三  
 咫尺 五三  
 負郭の田 五三  
 括囊 五三  
 室に怒つて市に色をなす 五三  
 屋鳥の愛 五三  
 屋下に屋を架す 五三  
 屋漏に愧ぢず 五三  
 洛陽之が爲に紙貴し 五三  
 春秋高し 五三  
 春秋に富む 五三  
 首に畏れ尾に畏る 五三  
 英雄我毅中に入る 五三  
 恒産なきものは恒心なし 五三  
 軍を見て矢をばく 五三  
 指を墮す 五三  
 思ひ半にすぐ 五三  
 故きを温れて新しきを知る 五三  
 咳唾珠をなす 五三

十 畫

旁午 四三  
 旁若無人 四三  
 流光 四三  
 流涎 四三  
 粉黛 四三  
 晏御 四三  
 晏駕 四三  
 逆旅 四三  
 冥加 四三  
 泰斗 四三  
 狷介 四三  
 軒哇 四三  
 狼藉 四三  
 烏兔 四三  
 致仕 四三  
 殺氣 四三  
 涉獵 四三  
 素封家 四三  
 桑蓬の志 四三  
 烟霞の癖 四三  
 疾風に勁草を知る 四三  
 烏に反哺の禮あり 四三  
 烏鳶の卵を毀らずし 四三  
 て後鳳凰集まる 四三  
 桀狗堯に吠ゆ 四三  
 笈を負ふ 四三

十一 畫

馬耳東風 四三  
 涇渭分る 四三  
 梅檀は二葉より香し 四三  
 殷鑑遠からず 四三  
 脂に盡き氷に鑿む 四三  
 骨を炊ぎ骸をかしく 四三  
 拳々服膺 四三  
 泰山北斗 四三  
 馬上に之を得たり 四三  
 馬革を以て屍を裹む 四三  
 書は姓名を記せば足る 四三  
 馬を華山の陽に歸し 四三  
 牛を桃林の野に放つ 四三  
 桃李言はざれども下自ら蹊をなす 四三

欵乃 四三  
 梨園 四三  
 莫大 四三  
 措大 四三  
 菟裘 四三  
 偷安 四三  
 猖獗 四三  
 麥秋 四三  
 斬新 四三



陶冶……………三  
 異敷……………三  
 鹵簿……………三  
 袞龍……………三  
 梓宮……………三  
 異動……………三  
 逕庭……………三  
 既望……………三  
 累德……………三  
 從容……………三  
 國是……………三  
 國士……………三  
 嶰嶰……………三  
 淵叢……………三  
 掎角……………三  
 野狐禪……………三  
 常不格……………三  
 造次顛沛……………三  
 帷を下す……………三  
 牽強附會……………三  
 捧腹絶倒……………三  
 魚目燕石……………三  
 庸中の佼佼……………三  
 鹿の死する音を擇ばす……………三  
 雁行……………三

擲檢……………三  
 結髮……………三  
 跋扈……………三  
 勝國……………三  
 雄飛……………三  
 痛癢……………三  
 賁臨……………三  
 無聊……………三  
 無告……………三  
 發軔……………三  
 欽差……………三  
 黃白……………三  
 黃昏……………三  
 黃泉の客となる……………三  
 猶豫……………三  
 朝宗……………三  
 絡繹……………三  
 須臾……………三  
 渝盟……………三  
 敢不格……………三  
 雲烟過眼……………三  
 畫龍點睛……………三  
 棄灰の刑……………三  
 堅白同異の辯……………三  
 紫の朱を奪ふ……………三  
 進退維れ谷まる……………三  
 創業は易く守成は難し……………三

十三畫

楛 を蓋うて後定まる……………三  
 菜根を咬み得て百事做すべし……………三  
 普天の下率士の演……………三  
 越鳥南枝に巢ひ胡馬北風に依る……………三  
 舩舩ならずんば舩ならずんや舩ならずんや……………三  
 雲は秦嶺に横はりて家何にある雪は藍關を擁して馬前ま……………三

落莫……………三  
 萬幾……………三  
 鼎鑊……………三  
 落魄……………三  
 葛藤……………三  
 愚を守る……………三  
 睡眊の怨……………三  
 塗炭の苦……………三  
 楊震が四知……………三  
 愚公山を移す……………三  
 虞芮田を争ふ……………三  
 群輕軸を折る……………三  
 鉛槧に従事す……………三  
 萬綠草中紅一點……………三  
 滄海變じて桑田となる……………三  
 過ぎたるは猶ほ及ぼざるが如し……………三  
 靴を隔てて痒きを搔く……………三  
 雍齒を封じて衆則安し……………三  
 新に沐する者は必ず冠を弾く……………三  
 滄浪の水清まば以て我が纓を洗ふべし……………三  
 蕘を采り菲を采る下體を以てする勿れ……………三



歳寒うして松柏の凋  
むに後るゝを知る 三

十四畫

翰旋……………一  
 腐心……………四  
 領袖……………五  
 婦娥……………八  
 壽藏……………三  
 寧馨兒……………六  
 盡不格……………六  
 旗幟鮮明……………三  
 管鮑之交……………五  
 椽大の筆……………二  
 雌雄を決す……………二  
 褐を釋く……………八  
 綸言汗の如し……………五  
 綽々として餘裕あり……………三  
 禍福は糾へる繩の如  
 し……………一  
 嶄然頭角を見はす……………五  
 爾に出てたるものけ  
 爾に反る……………三  
 誤り易き文字……………三  
 毛ヨリ  
 空マテ  
 十五畫  
 噴飯……………四

廟堂……………七  
 膠漆……………六  
 樂天……………四  
 諒闇……………三  
 黎明……………五  
 獻歎……………三  
 韶軻……………八  
 犖犖……………四  
 駙馬……………四  
 敵愾……………二  
 輪奐……………三  
 敬奇……………二  
 綬急……………五  
 糊塗……………九  
 墨守……………四  
 鳩殺……………六  
 熱鬧……………六  
 磊落……………九  
 霄吁……………三  
 霄壤……………三  
 潤色……………三  
 頤を解く……………五  
 暴虎馮河……………四  
 盤錯根節……………五  
 蓬戸甕牖……………四  
 彈丸黒子の地……………七  
 駟も舌に及ばず……………三  
 豎子の名をなす……………三

楨に依つて葫蘆を畫

く……………四

徳は孤ならず必ず隣

あり……………三

誰か鳥の雌雄を知らん

も……………七

鋳基ありと雖も時を

待つに如かず……………三

憤せざれば啓せず悱

せざれば發せず……………四

十六畫

穎脫……………六  
 縉紳……………三  
 菽爾……………二  
 龜鑑……………二  
 操觚……………六  
 蕭牆……………三  
 鎗銖……………二  
 輻湊……………三  
 戰々競々……………四  
 鴛鴦の契……………六  
 疆弩の末勢魯縞を穿  
 つ能はず……………二  
 燕雀安んぞ鴻鵠の志  
 を知らんや……………六  
 十七畫  
 貌貅……………三

黜陟……………六

邂逅……………七

潔綉……………三

舉措……………二

轄を投ず……………七

繁文褥禮……………六

濟々たる多士……………五

履賤しく踊貴し……………三

璫篋相知す……………七

糟糠の妻は堂を下さ  
ず……………六

霜を履みて堅氷至る……………三

十八畫

警欬……………六  
 鴻溝……………八  
 覆轍……………九  
 腴肉の歎……………七  
 騎虎の勢……………一  
 親姑射の山……………三  
 斃れて後に已む……………七  
 雞鳴和吠相聞こゆ……………六  
 蕭蕭器を同じうせず……………三  
 騏驎の衰ふるや驚馬  
 之に先つ……………二  
 雞を割くに焉んぞ牛  
 刀を用ひんや……………三



鞭長しといへども馬  
腹に及ぼさず……………四

十九畫

類聚……………三  
麒麟兒……………二  
藥石の言……………四  
藥籠中の物……………四  
辭達するのみ……………二  
邊幅を修飾す……………三

廿畫 以上

屬目……………三  
犠牲……………一〇  
騷人……………二六  
權衡……………二六  
鞅軻……………八

露輿……………五〇

觀光……………一五

嬰樂……………八

爛漫……………五〇

獻替……………一七

鰥寡孤獨……………一五

鹽車の憾……………六

瀟橋に柳を折る……………三

衆々として喪家の狗  
の如し……………三

鐵中の錘々庸中の伎  
々……………元

誤り易き文字……………三

用字格……………三

（をばり）

空ヨリ

空マテ

空マテ

ア

漢文難語 一

一 愛日 アイニツ

二 欸乃 アイナイ (オウアイ)

三 幹旋 アツセン

四 脂に畫き氷に鏤む アフラ エガ コホリ チリガ

五 晏駕 アンガ

六 行脚 アンギヤ

七 晏御 アンギョ

八 新に沐する者は必ず冠を弾く アラタモク クワンハチ

一 賂賓王の詩に「熅輝愛日を凌ぎ壯氣寒氷を驚かす」とある意味

二 柳宗元の左詩の意味

漁翁夜傍西巖宿 曉汲清湘一燃楚竹一

烟消日出不見人 欸乃一聲山水綠

四 新沐者必彈冠、新浴者必振衣、安能以一身之察々一

受二物之汶々一者乎」の史記風原傳の意

五 行脚僧（四二年東京女高師）



一 愛日 (一、冬の日。二、親孝行)

(一) 左傳に「趙衰(人名)は冬日の日なり(性質が)趙盾(とん)は夏日の日なり」とある註に「冬日は愛すべく夏日は畏るべし」とあるによつたのである。これから又夏の日を畏日ともいふ。

(二) 楊子法言に「孝子は日を愛す」とあるによる。

二 欸乃(船歌)

舟子の歌ふ船歌で、あうあいとよみあいないとよむが、本統はあいないてあらう。尤柳宗元の詩に「欸乃一聲」を「襖露一聲」ともしてあるのがある。これからあうあいの音が出たのであらう。何れでも讀者の勝手によむべきである。多分船歌の音を真似た音字であらう。

(三) 斡旋(世話する)

周旋と同意で、色々世話取りなしをする事。あつせん  
とよむ。

(四) 脂に畫き氷に鏤む(むだの飾)

たのみにならない飾に骨折ること。

(五) 晏駕(天子の崩御)

晏は晩(おそ)い意。あまりの尊さに臣民は天子の崩を信じないで、晩(おそ)くとも天子が駕して出られると思ふ意味。

(六) 行脚(旅僧托鉢坊主雲水)(唐音)

(七) 晏御 晏子の御(柄になき得意顔)

(八) 新に沐する者は必冠を弾く

綺麗ついでに凡てを綺麗にするために。

漢文難語 二



一 イッタン シイビョウイン  
一簞の食一瓢の飲

二 イッセツナ 衣鉢をつぐはえの部  
一刹那

三 イドク  
異同

四 イクダ  
帷を下す

五 イハハ  
威を霽らす

六 イカリウツ  
怒を遷す

七 イクサ  
軍を見て矢をはぐ

一 實哉回也。一簞食一瓢飲。在陋巷。人不<sub>レ</sub>堪<sub>二</sub>其<sub>レ</sub>憂<sub>一</sub>。

回也<sub>不<sub>レ</sub>改<sub>二</sub>其<sub>レ</sub>樂<sub>一</sub>。賢哉回也。」(論語)の意味</sub>

二 漢字異同辨」とは何か

三 あはやと思ふ一刹那」とは何か

四 董仲舒博士となり帷を下して講誦し三年圍を窺はず(漢書)の意

五 清盛行を改めて忠を盡さば朝廷も豈<sub>レ</sub>震威せざらんや」の意

六 一簞之食一瓢之飲(四〇年高等學校)



(一) 一簞の食一瓢の飲(粗末で僅な飲食)  
簞は竹で造つた食物を入れる籠。此句は論語に「賢なるかな回顔回といふ人」一簞の食一瓢の飲人は其憂に堪へず回や其樂を改めず。賢なるかな回や」とあるが本となつてある。

衣鉢をつぐ(えはつを)を見よ。

(二) 一刹那(僅な時間)

仁王護國經に「一念の中に九十七刹那あり一刹那の中に九百生滅あり」とある。

(三) 異同(ちがひ)

同の字は附け字で、此様な語は外にもある。愛憎は憎だけ、得失は失だけ、利害は害だけ、緩急は急だけ、成敗は敗だけの意味である如きこれである。

(四) 帷を下す(人に教ふる先生の仕事)

帷は幕で、幕を垂れて生徒に教授する意。

(五) 威を霽らす(怒をやめて機嫌よくなる)

霽らすは雨がはれる即ち止む意であるから怒をやめる意にいふ。

(六) 怒を遷す(八つ当たりする)

論語に「怒を遷さず過を貳(ふたたび)せず」とある如く、甲に怒つた爲に其の餘憤で罪もなき乙にも怒り散らす如きをいふ。

(七) 軍を見て矢をばぐ(間に合はぬ)

軍が始まつてから弓の矢をばぐ(矢作る)とても間に合はぬ。盜賊を見て繩をなふことと同様である。

漢文難語 三



八 咿唔イゴ

九 異數イスウ

一〇 一衣帶水イタイスイ

一一 一葉落ちて天下の秋を知るヨウ

一二 一月三舟の喩シツク

一三 一人ヒト

- 一 南臆に書を讀みて咿唔たり、北臆に月を見て竹枝を歌ふ(黄山谷詩)の意
- 二 日本對馬海峡の一衣帶水もて韓國と相對すの意
- 三 彼れが不時の昇進人以て異數となすの意
- 四 桐の一葉と諸共に世も何となう蟲の音にあはれ催す折とは相成候の意



(八) 呬唔(讀書すること)  
また伊吾ともかく。二字とも讀書する音聲からつけた名である。

(九) 異敷(珍らしい意)  
常敷(あたりまへ)と異つたといふ意で特別又は珍らしい意味となる。

(一〇) 一衣帯水(せまい水)  
一本の帯一枚の衣の如きせまい水をいふので、例令は日本(九州から)と韓國とは一衣帯水で相向ふなどといふ如きである。

(一一) 一葉落ちて天下の秋を知る(小さき事によつて大きな事を想ひ知る)  
一葉は梧桐(あをぎり)の一葉である。これが落ちるのは秋である。此の一葉が落ちたによつて天下皆秋であることが知れるの意。丁度易經の「霜を履(ふ)んで堅氷至る」と同様である。

(一二) 一月三舟の喩(物は見方によつてどうても見られる)

佛典の語である。三つの舟があつて一は停まり、一は南に行き、一は北に行く。南行の舟では皆々が月は舟に連れて北行すと思ひ、南に舟をやる人は月が南行すると思ひ、停繫して居る舟では月が運動せぬと思ふ。同じ月でも見方によりては夫々皆ちがふ。

(一三) 一人(天子)  
一の上は左大臣にあたり、一の人には太政大臣。

漢文難語 四



一四 市に虎あり  
イチ トラ

一五 一陽來復  
ヨウライフク

一六 一舉手一投足  
キョトウ トウ

一七 一狐裘三十年  
コキウ トウ

一八 一將功成り萬骨枯る  
シヨウカウ センマンカ

一九 一倡三歎  
テイサンタン

二十 一丁字  
テイジ

廿一 一斗の粟尙春くべく一尺  
トウノアハナホツ

廿二 一敗地に塗る  
バイチニマミ

廿三 一抔の土  
ヒツツノツチ

廿四 殷鑑遠からず  
インカントホ

一 其事たるや唯一舉手一投足の勞のみ何ぞ誇るに足らんや一の意  
二 何れ一陽來復の時とも相成候はば一の時は時節としては今は何月頃をいふか又人の運命にては如何なる時の如きにいふか  
三 古今集の歌は皆一倡(唱とも)三歎の値ありとは何ぞ  
四 匹夫匹婦一丁字なき者も亦報國の志篤し一の意  
一抔の土未だ乾かざるに六尺の孤(幼君)安にかある(駱賓王の檄)の意



(一四) 市に虎あり(數度の纒言は信ずる)

戰國策魏策に龐葱が太子と共に人質となつて居たとき、魏王に「三人まで市の如き繁華な處に虎が出て居る」といつたら信ずるかといつた所、王は三人までともなれば信ずるといつた。

(一五) 一陽來復(十一月または運が開ける)

十月は陰の極で、十一月になると一陽が復り來つて陽になるからの意味で、今は誤つて正月のことをいつてゐる。

(一六) 一擧手一投足(僅な難儀)

(一七) 一狐裘三十年(儉約)

史記の晏嬰傳にある。齊の宰相たる晏子は節儉の人で、一つの狐の裘(皮衣)を三十年も着て居たと。

(一八) 一將功成り萬骨枯る(一將の功が成るは萬人もの士卒が死んでゐるからの意)

(一九) 一倡三歎(詩歌音樂のよきこと)

宗朝の雅樂は質素純雅であるから、一度唱(倡)へても知つて歎美する人は三人位しかないが、其餘音はわすれ兼ねる程よい味がある。

(二〇) 一丁字(丁は今の字の誤一箇の字の意)

(廿一) 一斗の粟尙春くべく一尺の布尙縫ふべし(兄弟仲よし歎書淮南王傳)

(廿二) 一敗地に塗る(恢復出來ぬ敗)

一敗して肝腦が地に塗られる大敗の意。

(廿三) 一杯の土(天子の陵)

漢書に「もし愚民が長陵(陵の所在地)の一杯(一つかみ)の土を取るなら」とあるにや。

(廿四) 殷鑑遠からず(失敗の例は目の前にある)

漢文難語 五

一 于役 ウエキ  
鳥鳶の卵を毀らずして後鳳凰 ホウオウ

集まる

于公の門

禹域 禹跡

宇内

宇宙

鳥兔

馬を華山の陽に歸し牛を桃林

の野に放つ

云爲

云云

雲烟過眼

胡亂

- 一 ……されど門のかぎりを高く造りける人も聞ゆる
- は……(枕草子の始)の意
- 二 利害は雲烟過眼視してひたすら徳を修むの意
- 三 こやつ胡亂とひつとらふの意
- 四 于役(四〇年千葉醫專)



(一) 于役 (他郷に行(于)いて仕官する)

(二) 烏鳶の卵毀をらずして後鳳凰集まる

さしたる者ならずとも之を好遇するときは、良士其待遇を慕うて來り仕ふなどの意。

(三) 于公の門 (高大な門)

前漢の于定國の父は裁判が公平なので郡民が生前に其祠を立てた。後祠門を改築する時、其父が、我子孫に高官者があらうから大きな門を立ておいてくれといつたが、子の定國は丞相、子の永は御史大夫となつた。

(四) 禹域 禹跡 (支那。禹王の治水による)

(五) 宇内 (戸子に「天地四方を宇といふ」と)

(六) 宇宙 (天地)。宇は前出。宙は往古來今をいふとある。又答賓戯の註には「宇宙は天地也」とある。

(七) 烏兔 (日月の意)金烏玉兔といつて日の中には烏が居、月中には兔が居ると傳ふ)

(八) 馬を華山の陽に歸し牛を桃林の野に放つ

周の武王が既に殷の紂王に勝つた時戦用の牛馬を華山や桃林(潼關といふ地)に追ひ返して天下に其太平を示したことから太平の意。

(九) 云爲 (言論「云」と、行爲「爲」とをいふ)

(一〇) 云云 (これこれ、しかじか。後略の意)

(一一) 雲烟過眼 (氣に留めぬ。)雲烟が眼前を

過ぎて人も人が注意せぬ様なもの。

(一二) 胡亂 (唐音うるん。亂りがはしき意)

漢文難語 六

一 英雄我毅中に入る

二 穎脱

三 衣鉢を傳ふ

四 越鳥南枝に巢ひ胡馬北風に依

五 爾

六 鴛鴦の契

七 烟霞の癖

八 淵叢

九 鉛槧に従事す

十 燕雀安んぞ鴻鵠の志を知らん

十一 や

十二 鹽車の憾

彼も久しからずして我が毅中に入らん」の意

君に我が衣鉢を傳へん」の意

故郷忘じ難し胡馬且つ北風に依る」の意

驥も亦鹽車の憾あり况や鴛鴦をや」の意



(一) 英雄我毅中に入る (英雄を我思ひ通りにする。自分の手足にする)  
毅は弓を引きしほる事、夫れから英雄を射中て自分の獲物とした意味。

(二) 穎脱 (えらく「偉」て衆人に勝る)

穎は穎と同じく錐(きり)の柄だといふ。錐を囊中に入れると其先が出るのみで無く、柄まで出る意によつていふと。毛遂の語にもある。

(三) 衣鉢を傳ふ (師の道をつぎ行ふ)

衣は僧のころもをいひ、鉢は僧の手に持つて米錢等人の喜捨するものを受け入れるもの。それを傳ふる教師の道を傳授したことをいひ、一般僧以外にもいふ。

(四) 越鳥南枝に巢ひ胡馬北風に依る

故郷忘れ難きにいふ。越は南國、胡は北國。故に他郷にありても各故郷の南と北を思つて……

(五) 鴛鴦の契 (夫婦相和すること)

をし鳥の雄は鴛、雌は鴦、雌雄相和すること深く人其一を捕へば他の一思ひ死にすと。

(六) 烟霞の癖 (山水を愛するくせ。烟も霞)

(七) 淵叢 (あつまり。淵は魚の聚まる處。叢は獸の聚まる處。叢は又藪とも書く)

(八) 鉛槧に従事す (文筆の事に従事す)

槧は白くない粗挽きした儘の木、上古紙が無い時は鉛で此樸木に字を書いた。

(九) 燕雀安んぞ鴻鵠の志を知らんや

小人物は大人物の心中を推知出来ぬ。

(一〇) 鹽車の憾 (不仕合へ高官になれぬ)

千里の馬が鹽車をひいてゐる不仕合せ。

漢文難語 七

カ

一 屋鳥の愛

二 屋下に屋を架す

三 屋漏に愧ぢず

四 思ひ半にすぐ

一 父安

二 邂逅

三 睡眈の怨

四 解組

五 咳唾珠をなす

六 河海は細流を擇ばず故に能く其

七 深を就す

八 風に櫛り雨に沐す

九 轄を投ず

二三四五

一 めぐりあひて見しやそれともわかぬ間に雲がくれにし夜半の月かな (紫式部)のめぐりあひてに漢字をあてよ  
一 飯の徳も必ず報い睡眈の怨も必ず報すの意  
言々皆文、語々皆章、咳唾盡く珠をなすの意  
櫛風沐雨とは何意  
睡眈の怨 (四〇年高等學校)



(一) 屋鳥の愛 (愛之波及)  
其人を愛すれば其家の屋根に居る鳥までも可愛の意。  
「坊主が憎くけりや袈裟迄憎し」の反對。

(二) 屋下に屋を架す (無駄仕事)

(三) 屋漏に愧ぢず (影日向がない)  
屋漏は家の西北隅て人の目につかぬ隠微な處である。  
其様な處でも愧づべき行をしない。

(四) 思ひ半にすぐ (自分で思ひ考へると事理の  
半分以上もわかる。)

(一) 父安 (太平) 父は治まる意

(二) 邂逅 (思ひつけなしに出逢ふこと)

(三) 睡眈の怨 (一寸目尻を釣りあげて睨み合つ  
た位の小怨 (睨は睨むこと、眈は目尻。))

(四) 解組 (辭職) 組は印綬。辭職せば印綬を解  
いて官に返却する。

(五) 咳唾珠をなす (文章の巧なこと)  
せき(咳)の唾も珠の如き文章となる。まして有意な  
る言語を出して文章となすをや。

(六) 河海は細流を擇ばず故に能く其深を就す誰  
ても毛嫌ひせず交はるから大人物になる。河は苦河。

(七) 風に櫛り雨に沐す (辛苦する)

(八) 轄を投ず (來客を惜しんで中々歸さぬ事  
漢書に陳遵は御客をする毎に客の車の轄(くさび)を取  
つて井戸に捨て、急用があつて客が去らうとしても急  
の間に合はぬ様にして、客を長く留めおいたといふ。

漢文難語 八

九 禍を釋く

一〇 合從連衡

一一 葛藤

一二 甲に先だつ三日甲に後る

一三 坎珂

一四 雁行

一五 肝食

一六 肝腦地に塗る

一七 翼鏢

一八 烏に反哺の禮あり

一 蘇秦從約の長となり六國の相印を佩ぶの意

二 鳩に三枝の禮あり烏に反哺の禮ありの意

三 嬰鏢 (三九年仙臺醫專) (四二年機關校)

四 坎珂 (三九年外語)



(九) 褐を釋く(仕官する)(褐は葛衣で粗衣) 書生が賤居して居た時の粗服を釋(解)き捨てて官服を著る。即ち仕官する意。

(一〇) 合從連衡(同盟する)

從は縱で、六國を連合せしめれば地形縱に長くなる。この同盟で秦に抗しようとしたが合從で、蘇秦の説。又六國と秦と連合すれば横に長くなる。かく六國連れて秦に降らうとしたのが連衡で、之は張儀の説で。衡は横の義である。何れの説も同盟の意。

(一一) 葛藤(争)(共に蔓草でもつれ合ふ)

(一二) 甲に先だつ三日甲に後るる三日

(よく考へ究むる事)甲はきのえとて日の始めてある。それによつて事の始めとし爰ては新に法律命令を造つた事に轉意する。法令は大事故發表する前三日熟考し發令後三日其正否をよく調べる。それでよく考へ究むる意。

(一三) 坎珂 輶軻 輶軻(不仕合せ)

何れも車の疾く進まないで滞る意故。

(一四) 鴈行(段々に少しづつ後れて行く)

(一五) 肝食(勤勞)肝は晩て夜後れてから食事するの意で、勤勞の結果さうなる。

(一六) 肝腦地に塗る(殺されること)

殺されれば肝腦腦髓が地にまみれるから。

(一七) 鬻鏹(老いて益達者のこと)

(一八) 烏に反哺の禮あり(親孝行)

烏は長じて食物(哺)を親に養ひ反すといふ。

漢文難語 九

キ

一 裘葛 キウカク

二 九牛の一毛 キウ

三 九仞の功を一簣に虧く キウジン

四 牛首を懸けて馬肉を賣る

五 鳩杖 キウシヨウ

六 九重 キウチヨウ

七 牛蹄の涔には尺の鯉なし キウテイ

八 杞を以て瓜を包む キ

一 古の奈良の都の八重櫻今日九重に匂ひぬるかな

(伊勢大輔)の意

二 傍に八十にもや餘りぬらむと見ゆる尼ひとり鳩の杖にかかりてまゐれり(増鏡)の意

三 東都に遊學する茲に五裘葛の意

四 千仞の隄、螻蟻の一穴にやぶれ九仞の功も一簣にかく」の意

五 易三裘葛(四一年東京高師)



(一) 裘葛(年)

裘は皮衣で冬著る物、葛はくすかつらの繊維で織つた織物で夏著る物。一年は夏冬がある故、其代表の衣服で一年の意味を表はす。

(二) 九牛の一毛(僅)(九は漢人の常用數)

(三) 九仞の功を一簣に虧く(こゝ一番といふ僅な處で失敗する)

仞は八尺、簣は土を運ぶもつこの類。九仞の高さの山を築くに既に殆ど完成しかけて、今一籠の土で出来上がるといふ時に其一籠を缺いて惜しい處で成功しない意俚語の「百日の説法屁一つ」「千日に刈つた萱を一日に亡ぼす」の類

(四) 牛首を懸けて馬肉を賣る(詐偽)招牌に牛首

を(牛頭とも)懸けて内實は馬肉を賣る

(五) 鳩杖(老人の杖)

民年七十の者は授くるに玉杖を以てし、鳩鳥を以て飾とす。老人の鳩が噉せざる如からんを欲せばなり(後漢書の禮儀志)で鳩はむせない鳥故、老人も食事の時食物にむせないために。

(六) 九重(王城)王簪に「天子の門九あり關門遠

郊門近郊門城門阜門庫門維門應門路門をいふ。天に九重あるに象る」とある。

(七) 牛蹄の涿には尺の鯉なし(涿は少水)

牛蹄の隠れる位の淺水には佳魚は住まない

(八) 杞を以て瓜を包む(君 賢臣を求む)

杞は喬木瓜は地にあつて味は美、人君上に在つて下に良臣を求めり意。

漢文難語 一〇



九

倚角

危急存亡の秋

棄灰の刑

奇貨居くべし

騎虎の勢

一四

杞梓連抱にして數尺の朽ありとも良工は棄てず

一五

犠牲

一六

季諾 金諾

一七

狐尾を濡す

一八

木に就く

一 呂不韋(人名)趙に適(行)き楚(秦の莊襄王の名)を見て曰く此れ奇貨居くべしとの意

秦は信を徙木にたて威を棄灰になす」とは何

日本は多大なる犠牲を拂つて旅順を得たりとの意

季布無三諾。侯蘇重一言。人生感三意氣。功名誰復論。(唐詩選の始)の意

倚角(三六高等學校)

騎虎之勢(四〇高等學校)



(九) 犄角(板挾にする)  
鹿を捕るに後から足取り(犄)前て角を攫む。

(一〇) 危急存亡の秋(一大事の時)  
秋は收穫の大切な時故秋の字を要時の意とす。

(一一) 棄灰の刑(刑がひどすぎる)  
商鞅の法で道に灰を捨てても刑した。

(一二) 奇貨居くべし(掘出しもの見付けもの)  
珍らしい貨物だ、買つておいて後に高々賣らうといふ

意で、商人の語調で云つたのである。  
(一三) 騎虎の勢(乗り出した船後へは引けぬ)

虎に騎つて阪道を下る隋性で中止が出来ぬ。  
(一四) 杞梓連抱にして數尺の朽ありとも良工は

棄てず(少し位の缺點があつても有爲の人は棄つべき  
でない)杞と梓との如き良材木で幾抱もある大きなの

は、例令數尺の朽つた處があつても良工は全部は  
捨てない。

(一五) 犠牲(いけにへ又は人の爲に死す)  
犠は色の純粹な獸、牲は牛羊豕で、雜毛がない。牛羊

豕は天地宗廟の祭にいけにへとして用ふ。又轉意して  
人の爲に己が死ぬ事。

(一六) 季諾 金諾(固く引き受ける)  
楚人の諺に「黄金百斤を得るは季布(人)が一諾に若か

ず」とある。  
(一七) 狐尾を濡す(終りをよくするは少い)

狐が水を渡る時、始は尾を上げて居るが、終には忍耐  
しきれず尾を垂れ水に濡らす。

(一八) 木に就く(死ぬ。死んで棺に入る)



漢文難語 一一

一九 既望

二〇 笈を負ふ

二一 金革の衽にす

二二 巾幗

二三 犛弩の末勢魯縞を穿つ能はず

二四 供張

二五 曲學阿世

二六 魚目燕石

二七 舉措

二八 麒麟兒

二九 騏驎の衰ふるや驚馬之に先

三〇

八七六五四三二一  
與措を失す、の意  
金革を衽にし死して厭はざるは北方の強なり(中  
庸)の意  
彼は客が琵琶を能くするを知らずして嘈々切々の  
哀を訴ふ殆ど拙業技をなさず客伎藝に堪へずの  
意  
壬戌ノ秋七月既望(赤壁賦)の意  
神功皇后は巾幗婦人の身を以てして且つ三韓を征  
したまふの意  
強弩之末不能穿魯縞(三六高等學校)  
騏驎の蹄躡は驚馬の安歩に若かず(三九機關校)  
曲學阿世(四一年東京高師)



(一九) 既望(十六日。望は十五日)

(二〇) 笈を負ふ(遊學。笈は本箱)

(二一) 金革を衽にす(出征)

金は兵器、革は甲冑、衽は襟。

(二二) 巾幗(婦人)(婦人喪中の冠故釋意)

(二三) 伎癢(見て居てもどかしく思ふ)

例へば人がして居る音樂の伎藝を自分が習練して居るので其人の奏して居るのが下手で聞いて居ても腹が癢(痒)ゆい感がする如きをいふ。

(二四) 疆弩の末勢魯縞を穿つ能はず

疆(強)い弩(いしゆみ)の強勢であつても、其末になつた勢力は衰へて、魯國から出る縞織物の極めて薄いものをも穿(通)すことが出来ぬ。人も老いては、例令英傑も凡人の若いものにも及ばぬなども用ふる。

戰國策に「騏驥の衰ふるや驚馬も之に先立つ孟賁(勇士)の倦むや女子之に勝つ」などあるも同意。

(二五) 供張(馳走の會をする)

種々の御馳走を供し暮などを張る。

(二六) 曲學阿世(曲つた學をして世俗の人の氣に合ふ様な言説をする。阿は媚びる事)

(二七) 舉錯(處置)錯は措ともかく。舉行すると措(おく)にてやめる)くことと。

(二八) 魚目燕石(膺物。二物玉に似て非なり)

(二九) 騏驎兒(神童)

(三〇) 騏驎(驥とも)の衰ふるや驚馬之に先だつ騏驎は一日に千里行く馬二四を見よ。

漢文難語



三一 休戚 キウセキ

三二 龜鑑 キカン

三三 獻歎 ケンタン

三四 旗幟鮮明 ケンシヤンメイ

三五 金城湯池 キンシヨウトウチ

三六 欽差 キンサ

三七 金蘭之交 キンランノウチ

(一) 某君の議其旗幟誠に鮮明なり」の意

(二) さてもなほ東の龜の鑑にうつさば曇らぬか  
げもや現はるると(十六夜日記)の龜の鑑  
とは何か

(三) 休戚(専門校)

(四) 獻歎(三八年機關校)

(五) 欽差(四一年名古屋八高)

(六) 龜鑑(四一年五高)

(七) 旗幟鮮明(四二年熊本工業校)

(八) 金城湯池(四二年機關校)



(三二) 休戚(安心と心配と)

休はやすむの意で安心、戚はうれふるのて心配するこ  
とである。

(三三) 龜鑑(手本)

龜の甲を焼いて其ひびの工合によつて占(うらなひ)を  
する。其占がよく其人々の指導となる。鑑は手本のか  
んがみそれて皆て手本模範の意味となる。

(三四) 歐歎(すすりなき)

悲しみないて涙が鼻口に入るそれでむせびながら泣く  
こと。

(三五) 旗幟鮮明(態度が立派)

旗色がよい意味が、勢がよい又曖昧でなくて公明正大  
の意ともなる。

(三六) 金城湯池(要害のよい城)

金の如く堅固な城、湯の沸いてゐる様な敵の近よれな  
い池ある城、それて堅固な城の意。

(三七) 欽差(勅使)

差は遣はす意味、欽は勅の意味で、天子の御心もち。  
欽は「御」の意味に譯するがよい。

(三八) 金蘭の交(親友)

易經の繫辭上傳に「二人心を同じうすれば其利が(銳  
利)金を断つべく、同心の言は其臭蘭の如し」とある  
のによつて親友のこと。

一 空明クウメイ

二 愚を守るグマモ

三 愚公山を移すグコウ

四 虞芮田を争ふグゼイダ

五 口に擇言なしクチ

六 靴を隔てて痒きを搔くクツ

七 履賤しく踊貴しクイヤ

八 薰蕕器を同じうせずクンウキ

- 一 空明を撃つて流光に浜る(赤壁賦)の意
- 二 隔靴搔痒(は何か)



(一) 空明(月が水にうつつて居る様)  
 (二) 愚を守る(智を現はさないで愚の様にしてゐる事)

(三) 愚公山を移す(つとめて止まぬ事)

列子の湯間に出て居る。北山の愚公といふ人が太行王屋の二山方七百里もある山を邪斃になるので他に運ばうとしてゐた。河曲の智叟が笑つたが、愚公は子孫限りなく運んだら遂には山は移されるだらうとて始終運んでゐた。所が天帝が其根氣に感じて遂に山を移してくだされたといふ。

(四) 虞芮田を争ふ(互に譲り合ふ)

初め虞芮の二國が田を争うて決しない。て周の西伯に裁判を乞ふ爲に周國に入つたら周民は反對に皆田を譲つて居たので、二國人も愧ぢて今度其田を譲り合つて遂に取りましてしまつたと。家語の好生篇又史記周紀に有る。

(五) 口に擇言なし(善言のみいふ。口に言ふ言に善惡と選擇すべきなく皆善い)

(六) 靴を隔てて痒きを搔く(思ふ様にならぬ)

(七) 屣賤しく踵賞し(罪人多く刑酷し)  
 屣は普通のはきもの、踵は刑(足切られた罪人)者のはくくつ、踵の價高きは刑者が多い故。

(八) 薰蕕器を同じうせず(善人は悪人と同居せぬ)薰は香草、蕕は臭草。左傳に「一薰一蕕十年尙臭有り」といふ様に、薰は蕕に犯される故同所に居らぬ。

漢文難語 一四



九 群輕軸を折る

一〇 君子は器ならず

二 董酒

三 雲は秦嶺に横はりて家何にあ

る雪は藍關を擁して馬前まず

三 車は軌を同じうし書は文を同

じうす

一四 黄泉の客となる

一五 瓜葛の親

一六 括囊

一七 瓜田に履を納れず李下に冠を

整さず

一 不許葦酒入二山門二など寺門の碑に刻してあるは何意か

二 日清兩國は同文同軌の國なり」とは何



(九) 群輕軸を折る (輕きものも群れ集りて載せられれば車の軸も折れる。輕いとて忽には出來ぬ。) 戰國策に「積羽舟を沈め群輕軸を折り衆口金を鑠(け)し積毀骨を銷す」とある。

(一〇) 君子は器ならず (君子は融通がきく)

器は道具で一つの用をするばかり、君子は事理に明か故各般の事に通じ、器の様でない。

(一一) 葷酒 (葷は葱蒜の如き臭い野菜。)

(一二) 雲は秦嶺に横はりて家何くにある

雪は藍關を擁して馬前まず

秦嶺は山名、藍關は關所の名。韓文公が佛骨を宮中に迎ふるを天子に諫めて潮州に流されたとき、藍關まで送つて來た姪孫の湘に與へた詩の後聯である。

(一三) 車は軌を同じうし書は文を同じうす

軌は車の兩輪の跡の距離。此文は周代に政令がよく國に行はれて、何の車も兩輪の距離一定し、書く文字も同様であつたといふ事で、中庸の語。畢竟國がよく統一してゐる事。

(一四) 黄泉の客となる (死人)

人死れば土中に埋める、土色黄て泉流る。

(一五) 瓜葛の親 (親類。瓜も葛も枝葉相蔓る)

(一六) 括囊 (無言) 囊の口を括つた様に

(一七) 瓜田に履を納れず李下に冠を整さず

(人に疑はれる様な事は避けてしない) 納は取るともはきかへるとも兩説がある。瓜田で靴をはきかへたら瓜を盗むと思はれ、李の木の下で冠を正したら李を採るのかと人に疑はれる。

漢文難語

一五

一八 禍福は糾へる繩の如し

一九 棺を蓋うて後定まる

二〇 冠蓋相望む

二一 緩急

二二 觀光

二三 鰥寡孤獨

二四 管鮑之交

二五 玩物喪志

二六 畫龍點睛

一 貧交行

杜甫

翻レ手作レ雲覆レ手雨 紛々輕薄何須レ數  
君不レ見管鮑貧時交 此道今人棄如レ土  
の意味如何

二 一旦緩急あれば義勇公に奉ずの意味  
三 觀光之資(四二年山口高商)



(一八) 禍福は糾へる繩の如し(禍福は不可解だ) 糾ふは三本で縛つた繩で、其所在紛はしくてわからぬ。禍福の變動も之と同様である。尙故事の綴「人間萬事塞翁の馬」を見よ。

(一九) 棺を蓋うて後定まる(死後に人物は定る) 人生生存間は時々其行爲が變はる。されば事業の最後即死後に初めて其人を評價される。

(二〇) 冠蓋相望(使者の續き來て急を告げる前の使の冠と後の使の車の幌(蓋)と相見合はれる位續きわたつて使者が來る。)

(二一) 緩急(急事)緩の字は附け字で無意。

(二二) 觀光(外國を見に行く)外國の光華(はな)である制度文物を觀察に行く。今頃は制度でなくとも見物位に解して居る。また外國へてなくとも自國の見物位に解して居る。但し外國へてなくて此字を用ひるは誤用。

(二三) 鰥寡孤獨(同情すべき窮民)孟子に「老いて妻なきを鰥、老いて夫なきを寡、幼にして父なきを孤、老いて子なきを獨」といふとある。

(二四) 管鮑の交(親友) 齊の管仲鮑叔は親友であつた。管仲が三戰とも逃げたを老母ある爲とて鮑叔は臆病とせず、失敗したる時には時節が悪い故とて愚とせず、利益分配に仲が多く取つても彼は貧故とて叔は食とはしなかつた位親友であつた。

(二五) 玩物喪志(物を弄んで本心を奪はる)

(二六) 畫龍點睛(今一つの手數で偉くなる)

張僧繇が金陵の安樂寺で四龍をかき睛(ひとみ)を入れぬ。一龍に入睛したら天に飛んだと。

漢文難語 一六

一	經緯	二	涇渭分る
二	經營	三	形影相弔す
三	警欬	四	京師
四	兄たり難く弟たり難し	五	
五	兄弟牆に聞ぐも外其侮を禦ぐ	六	
六	雞鳴狗吠相聞こゆ	七	
七	逕庭	八	
八	月下の老	九	
九	築狗堯に吠ゆ	一〇	逆旅
一〇	結髮	一一	血食
一一	權衡	一二	狷介
一二	言行は君子の樞機	一三	
一三		一四	
一四		一五	
一五		一六	
一六		一七	
一七		一八	

參考問題

- 一 伯仲の間」と似たる語あるか
- 二 狷介不羈」の意
- 三 逆旅(三九年金澤醫專)
- 四 敢不拮据經營(三九年山口高商)
- 五 嬰欬(四一年兵學校)(三九年兵學校)
- 六 逕庭(四二年外語)



(一) 經緯 (織物の縦糸が經、横線が緯)

(二) 涇渭分る (區別分明)

涇川は濁り渭水は清む合流しても區別分明也。

(三) 經營 (仕組) 經は繩張、營は仕事に掛る。

(四) 形影相弔す (孤立) 己と己の影との同情

(五) 嚔咳 (面會する) 欸「せき」に接する意

(六) 京師 (京は大、師は衆、天子の都)

(七) 兄たり難く弟たり難し (同等)

(八) 兄弟牆に闖ぐも外其侮を禦ぐ

牆の内なる家内て争うて居ても、外患が來れば同心にて其侮辱を防ぎ止める。

(九) 鷄鳴狗吠相聞こゆ (繁華な町)

(一〇) 逕庭 (ちがひ) 逕は小路で、庭は二ハ、其廣さはちがふ故に違ふ意味。

(一一) 逆旅 (旅人を逆むかへる旅店)

(一二) 月下の老 (婚事をまとめる神)

(一三) 血食 (神や先祖を祭る) 犠牲の生血を供へるによつて此語が出來た。

(一四) 築山築に吠ゆ (各其主の爲にする)

惡王築の狗は聖君築にも吠えかかる。

(一五) 結髮 (元服する、又は夫婦になる)

今迄の童髮を結束して元服髮となる。又此際結婚するが多き故夫婦となるにも用ひる。

(一六) 狷介 (頑固に主張して人と同化せぬ)

(一七) 權衡 (釣合) 權は秤の錘、衡は秤の竿。

(一八) 言行は君子の樞機 (樞機は大切物の意)

樞は戸を開閉する時手をつける引出、機は弩弓の引金て共に大切な部分。

漢文難語 一七



一九 拳々服膺

二〇 欠伸

二一 軒輕

二二 堦箠相和す

二三 獻替

二四 犬馬の齡

二五 堅白同異の辯

二六 肩摩穀擊

一 拳々服膺して成其徳か一にせんことを庶幾ふの意

二 犬馬の齡これまであるべしとも思はざりき(駿台雑話)の意

三 獻替(四〇年千葉醫專)

四 肩摩穀擊(三七年仙臺醫專)(四一年名古屋八高)

五 軒輕(四二年専門校)(四一年兵學校)



(一九) 拳拳服膺(よく守り行ふ)

拳拳は奉持として捧げ持つて失はぬ様にする事、服は著(つ)けて守り居る事、膺は胸の事、よく胸(心)に付けおいて失はぬ様に守る事。教育勅語中にも此語はある

(二〇) 欠伸(あくびとのび)

欠(缺とはちがふ)はあくび。伸はのび。欠は音ケン

(二一) 軒軽(ちがひ)

軒は車の前部の下がること、軽は車の後の下がることよく平に整へる車は遠方の後より見れば前下がりに、遠方の前より見れば後が下がって見える。(長い廊下など見れば末が段々狭くなるも同様)これ以上が下がり下がりとか、優劣とか、違ひとかの意となり、軒軽なしといへば差がない意となる。

(二二) 壘篋相和す(兄弟仲がよい)

二つとも楽器で、合奏すれば其音が調和する。兄弟の仲がよい意味は詩經の小雅に「伯氏(兄)は壘を吹き仲子(弟)は篋を吹く」とある故。

(二三) 獻替(忠義な意見を上る)

獻は進、替は廢なりて、可なるものを進め、否なるものを廢(捨)てる意味。

(二四) 犬馬の齡(自分の年をいふ)

(二五) 堅白同異の辯(是を非とし、非を是とする)

いひくるめ。即ち詭辯

(二六) 肩摩殿擊(町が雑沓すること)

人の肩が摩れ合ひ車の殿即ちコシキとして車輪の矢があつまり軸が通る所。それが撃ち合ふ賑はしさ。



漢文難語 一八

- 一 紅於 コウコ
- 二 江湖 コウコ
- 三 巧言令色 コウケンレイシヨク
- 四 黃白 コウハク
- 五 恒産なきものは恒心なし コウサン
- 六 亢龍悔有 コウリウクワイ
- 七 口耳の學 コウジガク
- 八 後世畏るべし コウセイオウ
- 九 口占 コウセン
- 一〇 口中の蝨 コウノシラミ
- 一一 口吻を摸す コウブンモ
- 一二 功名を竹帛に垂る コウキキチクソク
- 一三 狐疑 コウギ
- 一四 克己復禮 コウキフレイ
- 一五 國士 コクシ
- 一六
- 一七
- 一八

一 己れに克つて禮に復へる」とは何か  
 二 豫讓曰く智伯は國士もて我れを遇す」の意  
 三 黃白銅臭」とは  
 四 巧言令色鮮矣仁」の意  
 五 月滿つれば虧げ亢龍亦悔あり」の意



(一) 紅於(紅葉)「霜葉(もみぢ)は二月の花於(よ  
り)紅なり」の句中の二字を取る。

(二) 嫦娥(月)此名の女が不死の薬を竊んで月界  
に入つたといふ傳説から。嫦娥はコウ。

(三) 江湖(世間)川や湖のある處。即世間。

(四) 鴻溝(堦)史記の項羽本紀に項羽と漢の高祖  
と約して天下を中分して鴻溝二川の西は漢領とし東方  
は項羽の領とした故境界の意。

(五) 巧言令色(御世辭と愛嬌顔)

(六) 膠漆の交(仲のよい事)よく着く物故

(七) 黃白(金錢)(黄は金貨、白は銀貨)

(八) 恒産なきものは恒(な)なし(孟子にあり)  
一定の固定財産の無いものは無責任で自重心もなく一  
定の確定した心もない。

(九) 亢龍悔あり(最高になつた悔)。  
上天に上りつめた亢龍は下る外仕方ない意。

(一〇) 口耳の學(實力にはなつてぬ學問)。  
(一一) 後世畏るべし(少年は末に偉人ともなる  
者故畏るべき潛勢力ある意。後世は少年)

(一二) 口占(文句を口授する)

(一三) 口中の蝨(つぶし易き故危き意)

(一四) 口吻を模す(人の口真似する)

(一五) 功名を竹帛に垂る(竹帛は歴史)

(一六) 狐疑(疑ひ深い)狐は疑ひ深い

(一七) 克己復禮(自己の慾心に克(勝)つて、一  
度迷つたが又正しい禮の心に復(返)る)。

(一八) 國士(國中一番の士)



漢文難語 一九

一八 國是コクゼ

一九 股肱の臣コウコウ

二〇 觚觚ならずんば觚ならずんやコウコウ

二一 鼓吹コノイ

二二 糊塗コトト

二三 孤負コフ

二四 五風十雨ゴフウジュウウ

二五 言語同斷ゴノゴトドウダン

二六 衰龍ソイリウ

二七 孔門十哲コウモンジュウテツ

一 只一時を糊塗するのみ」の意

二 衰龍の袖に隠る」の意

三 漢學鼓吹者」の意

四 言語同斷の振舞」の意

五 股肱(三五年機關校)(三六年機關校)

六 國是(四一年商船校)

七 言語同斷の振舞(四二年東京女高師)



(一八) 國是(公論、國の政治の方針)  
國家の是(よし)とする公論の意。

(一九) 股肱の臣(頼みとしておく良臣)  
君を頭首とし良臣を股(もも)肱(ひぢ)とす。

(二〇) 觚觚ならずば觚ならんや觚ならんや  
觚は稜(かど)のある酒飲む器、それが稜なくば觚ではないの意で、名ばかりで實のないものは其物とはいはれぬ意味。

(二一) 鼓吹(獎勵)太鼓を鳴らし、音楽を吹奏して軍人を獎勵鼓舞することから出來た字。

(二二) 糊塗(曖昧)(こつとつとよむ)

(二三) 孤負 辜負(そむく、孤も辜も負の意)

(二四) 五風十雨(天下太平)

王充の論衡に「太平の世は五日に一度風吹き十日に一度雨降る」とあるによる。

(二五) 言語同斷(何ともいへぬ。善惡共に用ふ)

(二六) 袞龍(天子)

實は天子の禮服で地色は赤く、日月星辰山龍雉藻火斧等の模様がある。

(二七) 孔門の十哲は後人の定め左の如し。

論語先 進篇に	德行には	顔淵、閔子騫、 冉伯牛、仲弓、 宰我、子貢、 子路、 子夏。
政事には	子游、子夏。	
文學には	子游、子夏。	

漢文難語 二〇



一 叢爾 サイジ

二 采薪の憂 サイシン

三 菜根を咬み得て百事做すべし サイコン カ

四 殺氣 サクキ

五 三更 コウ

六 三軍

七 三軍帥を奪ふべし匹夫の志も奪ふべからず ソウ ヒツフ

八 斬新 サンシン

一 殺氣場内に滿つ」の意

二 眼下に葛爾たり熊本城」とは何か

三 數行の過鷹月三更」の意

四 斬新奇抜」の意

五 三軍可奪帥也匹夫不可奪志也(三五年千葉盛専)



(一) 藜藿(小さい) (藜は小、爾は然の如し)。

(二) 采薪の憂(病氣) (自薪の憂ともいふ)。

病氣の謙語で、士が自分の病氣をいふのである。士は家貧乏で自ら薪を取らねばならぬ、それで昨日薪を采(採)つたのでつかれて今日は病氣である意。禮記の曲禮に「天子には不豫といひ諸侯には負茲といひ士には負薪といふ」とある。孟子には采薪の憂とある。

(三) 菜根を咬み得て百事做すべし

野菜の根(即ち粗食)を咬み、満足してゐる様な人なら凡ての事業(百事)は必ず成功する。

(四) 殺氣(物凄しい氣) (必しも殺すのみでない)

(五) 三更(今の午後十二時頃)

一更(午後八時頃) 二更(午後十時頃) 三更(午後十二時頃) 四更(午前二時頃) 五更(午前四時頃)

(六) 三軍(大軍)

一軍は一万二千五百人である。周禮には「天子は六軍、諸侯の大國は三軍、次國は二軍、小國は一軍とある。又上軍中軍下軍を三軍ともいふが、大凡八軍と見ておいてよい。

(七) 三軍帥を奪ふべし 匹夫の志も奪ふべからず

「論語の子罕編にある。大軍は強きものだが多勢であるから一致しない。そこで敗つて將帥を生擒する事も出来るが、匹夫(つまらぬ一人の男)は一人故意志に一致せぬことがない故其れが決心したことは到底奪つて覆へすことが出来ぬ。志ある者は侮り難いの意。

(八) 斬新(新奇) 唐人の方言斬新ともかく。

漢文難語 一一一

一 自愛ジアイ 二 雌雄を決すシユウ

秋毫

舟中の指搦すべし

自家撞著

鐵基ありと雖も時を待つに如

かず

梓宮シキウ 八 私淑シシク

九 一〇 尺シキ

二 辭達するのみ

二 疾風に勁草を知る

三 室に怒つて市に色をなす

四 十目の見る所十手の指す所

五 人口に膾炙す

舟中の指搦すべし(左傳)と斷臂舟に滿つ(外史は何

鏘鏘の利を争ふの意) 秋毫シユウ 不犯フカン (三五年水産講習所)

秋毫シユウ (四〇年外語)

撞著チュウシヤク (四二年各醫學專門校)

膾炙人口カイシヤクニウコウ (四二年名古屋高工)(四一年兵學校)(三九年長崎高商)



(一) 自愛(自分の身を大切にする)

(二) 雌雄を決す(勝負をきめる)

(三) 秋毫(少し)。獸毛(毫)は秋は末小さい

(四) 舟中の指搦すべし(敗戦)

(左傳の宣公十二年)晋の中軍下軍が戦敗して舟で逃げやうとしたが、舟は少數故乗つたものが後から舷につかまつたものの指をきつた。それが兩手でつくふ(搦)程斬られた指が多かつた。

(五) 自家撞著(辻褄あはず)(著は助詞)

自分でいふ事が互に撞(つ)き合つて、合はぬ。

(六) 磁器ありと雖も時を待つに如かず

磁器は鋤鉄の類、こんな道具があつても時候を待ちつけて耕されば成功出来ぬ。

(七) 梓宮(天子の棺桶)梓(あづき)で造る故。

(八) 私淑(見ぬ人を慕うて其を手本にする)

時代や土地が違ふから直接門人となる事が出来ず。私(ひそか)にそれを手本として己の身を淑(よく)即ち善くする。

(九) 錙銖(少しの量をいふ)

十黍は粟、十粟は鉄、廿四銖が兩、八兩が鎰。

(一〇) 咫尺(八寸が咫、尺は一尺、近い意)

(一一) 辭達するのみ(飾なく意味が解る丈の文)

(一二) 疾風に勁草を知る(大風で初めて強草がわかる人も難事あつて初めて偉人がわかる)

(一三) 室に怒り市に色をなす(入つあたり)

(一四) 十目の見る所十手の指す所(衆人の考)

(一五) 人口に膾炙す(稱賛)膾(なます)も炙肉も

支那人好んで口にす。故に好んで口にす話の意

漢文難語 二二



一六 搢紳

一七 進退維れ谷まる

一八 霜を履みて堅氷至る

一九 駟も舌に及ばず

二〇 若干

二一 綽々として餘裕あり

二二 社稷

二三 社鼠

二四 賢子の名をなす

二五 涉獵

一 紳士とは何

二 社稷の臣の意

三 駟舌に及ばず(三十七年仙臺醫專)

四 進退維谷(三十九年金澤醫專)

五 綽々として餘裕あり(三十九年千葉醫專)

六 涉獵(四一年千葉醫專)

七 社稷(三十七年仙臺醫專)

社稷(四一年外語)



(一六) 搢紳(日本なら公卿位、朝臣)

搢は挿む、紳は大きな帯。大帯に笏を挿む程の身分の人即朝臣。紳士も是から出た。

(一七) 進退維れ谷まる(谷は窮)

(一八) 霜を履みて堅氷至る(漸次甚しくなる)

霜が降ると次いで堅き氷の時節が来る。

(一九) 駟も舌に及ばず(言は取返しがつかぬ)

一言云ひ出したら四匹立ての馬車で追ひかけても最早追いついて取戻す事は出来ぬ。

(二〇) 若干(いくらか)(若は如、干は一十)

數は一より十で代表する。一の若く十の如くて數の中のどれかを指す。即いくらか。

(二一) 綽々として餘裕あり(ゆとりがある)

綽々はゆとりがある貌、裕はゆとりの意。

(二二) 社稷(國家)社は土地の神、稷は穀の神。

昔諸侯が封を受ける時は必ず土地の神と穀物の神とを祭つた。之があれば國家の意味は出来る。稷は穀物全體の代表物。

(二三) 社鼠(奸臣)

社は木を束れて塗つて造る。其處に居る鼠を追はうとしても木造故焼き出す譯には行かず、又水で攻めれば塗つた繪具を汚す故何とも攻め出し様がない。君の寵臣も同様故。

(二四) 豎子の名をなす(人の名譽の踏臺になる)

豎子は小僧といふ位な輕蔑の語。とうく下手やつて假の小僧奴に成功名譽をさせる材料となつたの意。

(二五) 涉獵(淺く廣く早く書物などを讀む)

漢文難語 二三



二六

宵旰

二七

霄壤

二八

蕭牆

二九

小心翼翼

三〇

壽藏

三一

首に畏れ尾に畏る

三二

春秋高し

三三

春秋に富む

三四

巡守

三五

潤色

三六

須臾

三七

勝國

三八

從容

三九

食言

四〇

屬目

四一

書は姓名を記せば足る

四二

子來

四三

三顧の恩

一

須臾にして鶴髮亂れて糸の如し」の意

二

宵旰「食」の意

三

君富春秋「三十七年兵學校」

四

春秋高「春秋富(四〇年專門校)」

五

君富春秋「三十四年兵學校」

六

從容「四一年水産講習所」

七

人敵「四二年樹關校」

八

劍一人敵。不足レ學。學二萬



(二六) 宵旰 宵衣旰食(勤勉)

早朝(宵)から起きて衣を着 夜遅く(旰)食ふ。

(二七) 香壤(大違ひ)宵は天に近い雲、壤は地。

(二八) 蕭牆の憂(家内のもめ合ひ)垣内の争。

(二九) 小心翼翼(謹慎、翼翼は謹む貌)

(三〇) 壽藏(生前に建ておく墓)

(三一) 首に畏れ尾に畏る(餘り恐れ過ぎる)

(三二) 春秋高し(老年)

(三三) 春秋に富む(將來尙ほ年に富む即若い)

春秋二つて春夏秋冬(一年)の代表にする。年が高いから老人の義となり、將來年に富んで居るといふ意から若い義となる)

(三四) 巡守(天子が諸侯の國を見巡ること)

(三五) 潤色(文章に手入れをしてつやを附ける)

(三六) 須臾(暫)二十念を一瞬、二十瞬を一彈指

二十彈指を一羅預、廿羅預が一須臾て一日一夜の中には三十須臾がある。

(三七) 勝國(亡國、習慣上勝られた國即敗國)

(三八) 從容(ゆつたり迫らない貌)

(三九) 食言(嘘言を吐く、出した言を食ひ込む)

(四〇) 屬目(目を屬「つ」ける)注目。

(四一) 書は姓名を記せば足る

項羽の言て、習字は姓名を記されればそれで十二分て別に能書でなくともよいといふ意。

(四二) 子來(子が親を慕ふ様に懷き來る民)

(四三) 三顧の恩(劉備が孔明を三度訪うた事)

漢文難語 二四

ス

一 數奇スウキ

二 過ぎたるは猶ほ及ばざるが如しスツアツ

三 寸鐵人を殺す

四 寸人豆馬

一 正鵠セイコク

二 尺一セキイツ

三 折衝セツシュウ

四 千金の子は堂に垂せず

五 千載の一遇

六 戦々競々

七 梅檀は二葉より香し

八 先鞭を著く

九 千羊の皮は一狐の腋エキに若かず

セ

一 折衝樽俎(三四年高等學校)

二 折衝(四一年千葉醫專)

三 數奇(三九年仙臺醫專、四二年山口高商)



(一) 數奇(不仕方、不連)

數は天命、奇は奇數で半の數、不具な天命。

(二) 過ぎたるは猶ほ及ばざるが如し

物は中正がよい、餘り過ぎたは足りない(不及)のと同様、中正を得ないで矢張わるい。

(三) 寸鐵人を殺す(短い詞で相手の胸をえぐる)

(四) 寸人豆馬(繪にある人馬の小さい形容)

(一) 正鵠(目的、的)

弓の的を布に畫いたのを正といひ、鵠鳥を皮につけた的を鵠といふ。何れもマト。

(二) 尺一(詔)漢では二尺一寸の札に詔を書く。

(三) 折衝(敵の衝き來るのを折り止む)

(四) 千金の子は堂に垂せず(金持は危い事はしない。千金の子は金持、垂は端、金持は家の縁端に出ない、危いから身を愛してである。

(五) 千載の一遇(滅多にない好機會)

載は年である百年に一度位しか遭遇しない事。

(六) 戰戰兢兢(恐れて氣をつける)

(七) 梅檀は二葉より香し

梅檀といふ香水は二葉の小さい時分から既に其香はかえげしい、英傑は子供時分から非凡。

(八) 先鞭を著く(人より先きに手を附ける)

(九) 千羊の皮は一狐の腋に如かず

千羊の皮で作った裘は一狐の腋下の毛で作った裘に、數は多くとも及びもつかぬ凡人千人は賢者一人より價がないなどの意。

漢文難語 二五

七

一〇 濟々たる多士

二 赤心を推して人の腹中におく

三 刺客

三 世故

一四 尺蠖の屈は以て信を求むるなり

一五 折衷

(一) 濟々多士(四〇年高等學校)

(二) 赤心を推して人の腹中におく(四〇年仙臺高工)

(三) 刺客(三九年長崎高商)

(四) 尺蠖之屈以求信也(四二年專門校)

(五) 折衷(四一年商船校)

(四二年醫專)



(一〇) 濟々たる多士(たのもしき士が多い)

詩經の大雅の文王篇に濟々たる多士、文王以て寧し」とある。濟々は衆盛とて多人數て且つ盛んである。

(一一) 赤心を推して人の腹中に措く(誠心を盡くして人を信ずる)

赤心は猶ほ丹心といふ如くて赤い心即ち真心である。人を信じて少しも偽を設けず、自分の真心を人の腹の中即ち心の中へ入れるの意で真心を盡くすこと。

(一二) 刺客(主義あつて人を刺し殺す者)

人を刺し殺す人、されど人殺し強盜の類ではなくて政事上の意味で反對黨を刺すとか、義によつて人にたのまれて刺殺を行ふとかで、物質上の利害問題は關係してはゐない。秦王に於ける荆軻、近くは伊藤公爵に於ける韓人安重根の如きこれである。史記の刺客傳を見ればわかる。

(一三) 世故(世間の事柄)

故は事の意味、世の事柄。

(一四) 尺蠖の屈は以て信を求むるなり(信は伸)

(大に伸びやうと思ふなら先づ大に縮め)

尺取り蟲の延びる前に縮むをいふ。

(一五) 折衷(程よくする)

折は決斷で定めること、衷は中ともかいて重くもなく軽くもなく過ぎもせず足らぬでもない。程よく中央の意で、中正になる様定めること。此頃は重に兩端の中央説を取るにいふ。



漢文難語 二六

一 滄海變じて桑田となる

二 糟糠の妻は堂を下さず

三 崢嶸

四 創業は易く守成は難し

五 操觚

六 造次顛沛

七 騷人

八 桑蓬の志

九 滄浪の水清まば以て我が纓を洗ふべし

一〇 束脩

一一 措大

一二 素封家

一三 付度

一 今束脩金の語あり何か

二 操觚(四〇年外語)

三 滄桑之變(四一年六高)

四 素封(四一東京美術校)(三八機關校)(三九士官校)

五 付度(四二年長崎高商)(四二年各高等學校)



(一) 滄海變じて桑田となる、滄桑の變  
青海が桑畑に變ずる意で、土地の大變動。

(二) 糟糠の妻は堂を下さず  
かすやぬかをも満足に食はれなかつた貧困時に自分を  
扶けた妻は、後富貴となつても家の下へも下さぬ様大  
切にする。

(三) 崢嶸(山の峻しい貌)(ソウコウ)

(四) 創業は易く守成は難し  
業を創(はじ)むるのより成功した業の後を守つて衰へ  
させないのが六圖ヶ敷。「唐様で賣家とかく三代目」。和  
漢同類と見える。

(五) 操觚(文士)觚は四角の板、古、紙の代りに  
用ひた。操は其板を採つて字をかく事。

(六) 造次顧沛(暫)  
騷人(詩人)屈原が離騷といふ有名な詩を作  
つた以來詩人を騷を作る人の意にしていふ。

(七) 桑蓬の志(男子天下を舞臺にする志)  
禮記に「男子生るれば桑の弧(弓)六木蓬の矢六本で天  
地四方を射る祝事をする。天地四方とは男子の活動舞  
臺の意味である」による。

(八) 滄浪の水清まば以て我が纏を洗ふべし  
滄浪は川の名、水清んであれば冠の紐(纏)など貴いも  
のを洗ふし、濁つておれば足を洗ふの意。人も善人な  
ら人貴び不善なら賤む。

(九) 束脩(入學料)脩は乾肉で、古は之を十脰  
もつて入門料とした。

(一〇) 措大(書生)大事を舉措する意味から。

(一一) 素封家(金持)封地なき(素封)侯の意。

(一二) 付度(はかる)付は思ふ度にはかる也。

漢文難語 二七

夕

一 大隱は市に隱る

二 大樹の下には美草なし

三 大聲俚耳に入らず

四 泰山、泰山北斗

五 斃れて後に已む

六 彈丸黒子の地

七 丹青

八 誰か鳥の雌雄を知らん

一 丹青と丹誠とは同じきか

二 小隱は山に隠れ大隱は市に隠るとは何か

三 大聲は俚耳に入らずといふ然らば小聲は俚耳に入  
るか大聲とは何か

四 具曰予聖誰知鳥之雌雄。(三五年東京女高師)

五 誰知鳥之雌雄(四一年士官校)  
(三六年高等學校)

六 泰山(四二年外語)



(一) 大隱は朝市に隠る

なまなかの隠遁者は山林に入るが、大悟した世を隠れたものは、悟りきつて却て朝廷や町の中俗人の間に隠居してゐる。一休和尚が草魚食つた様なもの。

(二) 大樹の下には美草なし(日蔭が多い故)

名家の子弟平凡に、明君の臣概ね庸臣。

(三) 大聲俚耳に入らず(馬の耳に念佛)

大聲は正しい音楽、之は里俗の人に解らん。

(四) 泰山北斗(えらい頭分)

泰山は山東省青州の西にある高い山、北斗は北辰ともいつて北方の星の頭分だ。故に二語で偉い人をいふ。

桃李言はざれども下自ら蹊をなす

桃や李は美花があるから自ら効能をいはずとも人が知つて見に来て、樹下に自然小路(蹊)が出来る。盛徳の人は黙しても人懐いて来る。

(五) 斃れて後に已む(斃は死、已は止)

(六) 彈丸黒子の地(小さい土地)

彈丸は遊戯具のはじき玉、黒子はほくろ皆小。

(七) 丹青(繪)丹(赤)青の繪具を用ひる故。

(八) 誰か鳥の雌雄を知らん

鳥の雌雄は殆んど同様で區別が出来ない。今人々は皆自惚れて各自自分がえらいといふ。然し果してどれが真にえらいか鳥の雌雄の解らぬそれの如くわからん多分どれも平凡であらう。

漢文難語 二八

一 中秋 チウシュニウ 二 仲秋 チュウシュニウ

三 力山を抜き氣世を蓋ふ チカラヤマヌキキヨオホ

四 知己 チキ 五 忸怩 チウヂ

六 致仕 チシ 七 鳩殺 チウサツ

八 長夜の飲 チヨウヤイン 九 黜陟 チウツチヨク

一〇 女子と小人とは養ひ難し ヂヨウシ シヨウジン ヤシナガタ

二 朝宗 チヨウソウ

一 痛癢 ツウヨウ

二 杜撰 ツザン

- 一 力拔山兮氣蓋世 チカラハレ山カシイカントモス 時不利兮難不逝 トキアレカシイカントモス (項羽之詠)
- 二 朝宗 チヨウソウ 朝宗(四〇年千葉醫專)
- 三 黜陟 チウツチヨク 黜陟(四二年古屋高工)
- 四 痛癢 ツウヨウ 痛癢(四二年古屋高工)
- 五 杜撰 ツザン 杜撰(四一年熊本七高)



(一) 中秋(八月十五日)秋三ヶ月の中日故。

(二) 仲秋(陰曆八月の別名)中秋と異なる。

(三) 方山を抜き氣世を蓋ふ(英雄の仕事)。

(四) 知己(よく己の全體を知れる親友)。

(五) 忸怩(心に耻づる)。

(六) 致任(辭職)。

(七) 鳩殺(毒殺)鳩は毒鳥。

(八) 長夜の飲(夜あけても窓を閉ちて飲酒す)。

(九) 黜陟(任免進退上下)。

黜は退ける事、陟は昇せること、人の官位を上げたり免職させたりすること。

(一〇) 女子と小人とは養ひ難しと爲す

小人は君子の反對で道理のわからぬ不徳の人物、此語は孔子の言で論語陽貨の篇にある。其次に「之を近侍くれば不遜之を遠ざくれば怨む」とあるが目今の女子ではない。

(一一) 朝宗(諸侯が天子に御目にかかる)

書經の禹貢註に「諸侯が天子に」眷見(まみ)ゆるを朝といひ、夏見ゆるを宗といふ」とある。又海を天子と見て川川が入海するを「百川海に朝宗す」といふ。

(一) 痛癢(痛みとかゆみと。癢は痒と同じ)

(二) 杜撰(正式に叶はぬ粗末な作品)

杜撰といふ人が詩を撰(作)るに多く律に合はぬ故に格に合はぬをいふ」と野客叢書に見えてある。此字は「つざん」とよむ。

漢文難語 二九

一 鼎鑊 テイクロク

二 鼎足 テイソク

三 丁年 テイチン

四 敵愾 テキガイ

五 鐵中の錚々庸中の佼佼 テツチュウソウソウヨウチュウコウコウ

六 椽大の筆 センダイフデ

七 天網恢々疎にして漏さず テンモウクワイクワイソウモラ

一 頼三樹三郎の獄中作の詩を解せ

排雲手欲拂妖燄 失脚墮來江戸城

井底痴蛙過憂慮 天邊大月缺光明

身臨鼎鑊一家無信 夢斬鯨鯢一劍有聲

風雨他年苔石面 誰題日本古狂生

二 敵愾(三八年高等學校)

(三九年專門校)

三 天網不漏(四二年東京高商)



(一) 鼎鑊(罪人を烹に「る釜)

鑊は鼎(かな)の大きくて足のない釜、二つとも罪人を烹殺しにする道具に用ひる。

(二) 鼎足(三人連合)鼎は足三本ある故。

(三) 丁年(二十一歳)

舊唐書の食貨志に「男女始て生るるを黃となし四歳を小となし十六を中となし二十一を丁となし六十を老となす」とある。又唐の定ては男子二十一になれば兵となり六十になれば免さる。それで日本でも徴兵年齢を丁年といふ。

(四) 敵愾(忠義、勤王心)

敵は當る叶ふ等の意、愾は怒る意、左傳の文公四年の條に「諸侯たちが王の愾(怒)された所に叶ふ様に王の御思召のまにまに其相手方を討つたとあるによつて。

(五) 鐵中の錚々、庸中の佼佼(凡人中では勝れた者の意、錚は鐵の音、佼佼は好い。)

(六) 椽大の筆(立派な文章)

晉王詢が夢に人から大き椽(家のたるき)位な筆を貰つたと見た覺めたら天子が死なれた時で、哀文命令文皆詢がかくこととなつた。

(七) 天網恢々疎にして漏さず

天帝が人民を支配してまとめておられる網の目は恢(大)きく疎(ばら)ばらして悪人も漏れ出られさうだが決してさうでない。一旦は出ては遂には善惡の應報がある。

漢文難語 三〇

トウ 一 杜宇 二 儉安

トウ 三 東西南北の人 四 菟裘

トナリ 德は孤ならず必ず隣あり

トシヤム 歲寒うして松柏の凋むに後る

トク 〳を知る

トク 塗炭の苦

トク 桃李言はざれども下自ら蹊を

トク なす

(一一七のタの部にあり)

一 今丘(孔子)也東西南北之人也(禮記)

甫(杜甫)也東西南北之人の意

二 後凋の節とは何か

三 有隣とは何か

四 儉安の假名と意味と(四二年山口高商)

(三六年千葉醫專)

五 歲寒然後知松柏之後凋也。(四二年機關校)



(一) 杜宇(ホトトギス)

鼈靈といふ人が死んだ。其屍が江に逆つて蜀に流れていつた。其所の王の杜宇といふがそれを宰相としたが、遂に靈に位を譲つて自分は旅行に出て道に死んだ。其たましひが化して鳥となつたがほととぎすであるといふと蜀王本紀に出て居る。又此鳥は望帝杜鵑子規などともいひ其鳴聲によつて不如歸去ともいふ名がある。其他日本支那の名では五十餘も名をもつてゐる。

(二) 偷安(一寸のがれ)

偷は苟且の意で、かりそめの義。かりそめに安きを求める意味。

(三) 東西南北の人(居所定まらぬもの)

(イ)東西南北と居所を時々うつす人。即ち旅ぐらしをする人。(ロ)東西南北から集まつた人。

(四) 菟裘(隠居する)

魯の國の地名で左傳の隱公の十一年の條に「隱公が曰はく菟裘に(家を)營ましめよ吾將に老い(隠居)んとす」とあるによつた。

(五) 徳は孤ならず必ず隣あり

有徳者は決して孤立して助けなくてゐる筈はない。必ず隣り即ち助ける人がある。

(六) 歳寒うして松柏の凋むに後るるを知る(歳寒は何年振りて一度といふ寒歳)

塗炭の苦(塗は泥で炭は火、水火の苦)

(七)

漢文難語 三一

ナ

一

爾ナンヂイに出でたるものは爾ナンヂイに反る

二

南朝ナンチヨウ四百八十寺ジ

ニ

一

二酉ニユウ

二

肉袒ニクタン

三

二月ニゲツに新絲シンシを賣り五月イゲツに新穀シンコク

を糶ウる

四

雞ニヘトリを割リくに焉イナクんど牛刀ギユウトウを用モチひ

んや

一 君を此の如き事に當らしむるは脚牛刀の感なくんばあらずの意

二 肉袒(三六年専門校)



(一) 爾に出てたるものは爾に反る  
禍も福も自分から種をまくから、自分に報いてくるの  
である。(中庸の語)

(二) 南朝四百八十寺

支那の南北朝時代の南朝は、佛法の盛な時代で寺が多  
い。よつて唯概數で四百八十寺といつたのである。

江南春

唐 杜牧

千里鶯啼綠映紅

水村山郭酒旗風

南朝四百八十寺

多少樓臺煙雨中

(一) 二酉(多くの書物)

小西大西山は山の名、其山中に石穴があつて其中に書  
物が千卷這入つてゐる。傳説に秦人がこゝで學問して  
書いておいたと。

(二) 肉袒(肌をぬぐ)

(三) 二月に新絲を賣り五月に新穀を糶る。

貧乏な農夫の様。二月は養蠶時期でまだ生絲は出来ぬ。  
それを貧乏故何れ生絲が出来たらとて前金で賣り、五  
月はまだ稲の草を取る時分て米とはならぬのを、何れ  
出来秋に米をやるからといつて前金で米をうる。前金  
でなくば暮されぬ程に百姓は貧乏してゐる意。

(四) 雞を割くに焉んぞ牛刀を用ひんや

鶏ぐらの解き割くに牛を屠(ホフ)る刀は用ひる必要が  
ない。大袈裟にすぎるとか、勿體ない等の意味になる



年年歲々花相似タリ

一 滄桑の變とは何か

二 左句に似たる句を裏の詩中に求めよ

(イ) 江畔何人初見月

江月何年初照人

人生代々無窮已

江月年々望相似

(ロ) 今人不見古時月

今月曾經照古人

(ハ) 今年花似去年好

去年人到今年老

(イ) は張若虛の詩(ロ) は李白の詩(ハ) は岑參の詩



年々歳々花相似、歳々年々人同じからず  
代下悲白頭翁上

洛陽城東桃李花  
洛陽女兒惜顏色  
今年花落顏色改  
已見松柏摧爲薪  
古人無復洛城東

飛來飛去落誰家  
行逢落花長歎息  
明年花開復誰在  
更聞桑田變成海  
今人還對落花風

◎年々歳々花相似

歲々年々人不同

寄言全盛紅顏子  
此翁白頭真可憐  
公子王孫芳樹下

應憐半死白頭翁  
伊昔紅顏美少年  
清歌妙舞落花前

光祿池臺開錦繡  
一朝臥病無相識  
宛轉蛾眉能幾時

將軍樓閣畫神仙  
三春行樂在唯邊  
須臾鶴髮亂如絲

但看古來歌舞地  
○公子王孫 貴人を總稱した語。

唯有黃昏鳥雀悲

○光祿池臺

漢の曲陽侯王根といふ人光祿大夫の官となつた。其家は池邊に臺(建物)があつたが成帝が通りかかられた時には其家が白虎殿と見えた位立派であつた。

○將軍樓閣 後漢の梁冀大將軍は家屋を美にして、樓上に雲氣仙靈を畫いておいた、此句はかかるよい家で酒飲する事をいふ。

漢文難語 三三三



一 枚を銜む

二 枚擧

三 胚胎

四 馬革を以て屍を裹む

五 白玉樓中の人となる

六 蕤姑射の山

一 山陽の菊地武光を詠せる歌中の左句を解せ

二 河亂二軍聲二代二銜枚 刀戟相摩八千騎

三 増鏡の新島守の巻の左句の解如何 後鳥羽法皇、遠きをあはれみちかきをなてたまふ御

四 惠雨のあしよりもしげければ津の國の昆屋のひまな

五 世に八千代をかき霞の洞の御住居幾春を経ても空

六 行く月日の限知らずおぼしますべかりしを

四 胚胎(四〇年兵學校)  
五 銜枚(四二年士官校)



(一) 枚を銜む(軍に音を發せしめぬ事)

枚は管に似たもので、兩はじに繩をつけて口にくはへて其繩を頭後でしげる器。かくせば言語を發することが出来ないで秘密の軍の行動などが敵にさとられぬ。

(二) 枚擧(數へあげる)

枚は數へる事、擧はあげる事、數へあげる。

(三) 胚胎(物の始めをいふ)

胚は婦人が妊娠して一ヶ月目をいひ、胎は三ヶ月目をいふ。十ヶ月で小供となる故一月三月目は始めの意となる。胚は胚とかくのが本字である。

(四) 馬革を以て屍を裹む(戦死する)

戦地で死ねば厚く葬ることが出来ぬ、屍は馬の皮(革)でつつむから。

(五) 白玉樓中の人となる(文人の死をいふ)

李長(李賀の字)が死なうとしたとき夢を見た。一人の使が来て天上界の白玉樓が出来上つたから君を御招きして書記にする云々これが夢であつた。其れから暫くすると李長は死んだ。

(六) 藐姑射の山(仙人の住居、日本では仙洞御所即ち上皇法皇の御所)

莊子の逍遙游の篇に「藐たる(遠い)姑射の山(山名)に仙人有りて居る、肌膚は氷雪の如く淖約(美)として處子の如し」とある。仙人の居。

漢文難語 三四



七

麥秋

八

莫大

九

白頭新の如く傾蓋故の如し

一〇

灞橋に柳を折る

一一

馬耳東風

一二

馬上に之を得たり

麥秋の候皆様益々御壯健云々とは何の意か



(七) 麥秋(陰曆の四月)

秋は色々の穀物のみのる時である。然るに麥は陰曆四月に實のる。つまり四月は麥ていへば秋にあたる。それ故かくいふ。

(八) 莫大(最も大きい)

これより大なる莫(無)し」の意

(九) 白頭新の如く傾蓋故の如し(長く交はつて)

も親友とはならぬものもあるし、一寸交つても親友となる人もある)

白頭は老人、新は新しい日浅い交際、傾蓋は一寸道で會つて車の蓋を傾けて話した位の一寸の交際(詳しくいことは漢文故事の綴の三十一號にある)、故は故舊で昔からの友達のこと。

(一〇) 灞橋に柳を折る(人を送る)

灞といふ川は陝西省西安府藍田縣から源を發し、渭水に合流する。長安の東に橋がかかつて居る。漢人が客を送るには、こゝまで来て、此所で柳を折つて行く人におくることになつてゐる。今も老柳があるさうだ。

(一一) 馬耳東風(馬の耳に念佛)

馬の耳に春風が吹いても、馬は何とも感ぜない。

(一二) 馬上に之を得たり(軍で天下を取つた)

陸賈といふ人が、時々漢の高祖に詩經書經を講じた。高祖は、我れは馬の上に跨り戦争して天下を取つた。學問は必要ないといつたら、賈はしかし陛下は馬上で天下が治められますかといつた。

漢文難語 三五

一三 始て脩を作る人は後なからん

か

一四 跋扈

一五 發軔

一六 反間

一七 萬幾

一八 盤錯根節

一九 萬綠草中紅一點

一 虞詡、朝歌の長となる笑ひて曰く盤根錯節に遇はずんば何を以て利器を別たん(後漢書)の意味

二 衆人皆濁る此時に當り某君の如きは實に萬綠草中紅一點と云ふべし」の意

三 發軔(四二年東京女高師)

四 盤根錯節(四一年士官校)



(一三) 始て俑を作る人は後なからんか

死人があるときは、殉死のかはりに、支那の太古は草を束れて人形とした。後に孔子時代頃に器械人形の様なものを作つて、大に人と似る様にした。人に似たものを殉死などと残酷な用につかふので、孔子が、これを發明した様な不仁者は後世の子孫が断絶して、其男の血統は天罰で絶えるだらうといはれたのである。

(一四) 跋扈(亂暴て威張る)

扈は籬(まがき)である。堀に水がこみ入る時に、此籬の如きもので其入口をふさぐと、小魚は出られないが、大魚は其扈を跋として躍り越えて本川にかへる意。

(一五) 發軔(出發)

軔はテコで車を留めておくときの、輪のおさへのくさび様のもの。之れを發し取り去るのであるから、輪が轉じて出發となる。

(一六) 反間(まはしもの)

我が方へ、敵のまはしものとなつて來て夫て、敵に反つて我が方のすき(間)を知らせるもの。

(一七) 萬幾(機とも)(天子の政事)

政治は機密で、天子の政は萬も數多い。

(一八) 盤根錯節(六圖々數事)

わだかまつてゐる根、こみあつてゐる木の節、何れも始末に六圖かしい。

(一九) 萬綠草中紅一點(多くの中の目立つ物)

漢文難語 三六

一 日出三竿 ヒイツルコトサンカン

二 日を同じうして論せず

三 日を倍し行を并せて行く ヒキユウ

四 貌貅 ヒキユウ

五 匹夫匹婦 ヒツブ ヒツブ

六 人衆ければ天に勝つ天定まつ ヒトオホ

七 て亦能く人に勝つ

一 荆軻秦王を刺さんとして果たさず遂に匕首を引いて王になげうちたれども中らざるの意

二 我軍長驅日を倍し行を并せて遂に奉天に會すの意

三 貌貅(四一年士官校)



(一) 日出てて三竿(午前八時頃)

日が三竿の高さに達すること、朝日の高く上ること  
今の午前八時頃。

(二) 日を同じうして論ずべからず(段違ひ)

同種類ではない、同様な時日に並べて論ずべきことと  
ない、優劣異同が大ちがひ。

(三) 日を倍し行を并せて行く(晝夜兼行)

一日に一日を倍した二日分の行程を行き、二日分の行  
程を一日に并せて行くことと、晝夜兼行、大急ぎ。

(四) 貔貅(兵士)

二つとも猛獣の名である。兵士の強よいのに例ふ。

(五) ヒ首(あひくち、短刀)

つばのない短刀、日本の九寸五分、其頭の部分がヒ(匙)  
に似てゐるからいふ。

(六) 匹夫匹婦(平民)

支那は一夫多妻國である。されど平民は生活に困る故  
一夫一婦で、夫婦並(匹)んで二人きりである。

(七) 人衆ければ天に勝つ云々

多人数團結すれば天理に反したことも、多数の力に  
よつて功を成すことがあるがそれは、一時で、遂に天が  
油断なくよく定まれば、矢張天が人力に勝つて多数黨  
もまける。

ヒ

八 髀肉の歎 ヒクニクニ

九 百二の險 ヒヤクニケン

一〇 百尺竿頭一步を進む ヒヤクソウトウ

一一 百里を行くものは九十里を半 ヒヤクリ

とす

一二 氷人 ヒョウジン

一三 披瀝 ヒレキ

一四 廟堂 ヒョウドウ

一 左の龜非道載の鹿兒島の詩を解せよ

誰家絲竹散空明 孤客倚樓夢後情

皎然南溪波不駭 秋高一百二都城

二 意の存する所を披瀝して以て君の取捨をまつ」の  
意

三 行百里者半九十里(三五年東京高師)

四 髀肉之歎(三九年高等學校)

(四一年士官校)



(八) 腓肉の歎(太平無事)

天下亂世なれば、武士は馬に乗つて戦ふから股(腓)の肉が鞍ずれする。併し天下太平なれば、馬にのらぬからその肉肥える。

(九) 百二の險(險阻)

味方は二の兵で、敵の百の兵にあたるも、又日知録には「古人倍をいひて二となす、百二は百倍なり」ともいつてある。さすれば百倍もある敵に當たれる位要害の地の意。

(一〇) 百尺竿頭一步を進む(更に甚しい)

(一一) 百里を行くものは九十里を半とす

百里の半は五十里であるが、併し終り程つかれて進まない故、百里を行くものは九十里いつた所で、まづ半分來たと云ふ位にしないと成功が出來ない。

(一二) 氷人(媒灼人、中人)

晋の令狐策が夢に氷上で氷下の人と話したと見た。それから間もなく、太守の田豹の子の結婚媒介をしたといふ事から。

(一三) 披瀝(かくさず云ふ)

披はひらくて、瀝はさらへるで、残りが無い意。心中に思ふことを皆隠さずに云ふこと。

(一四) 廟堂(朝廷)

先祖の位牌のある所を廟堂といふ。國君は國の大政を講ずる所はここでして、先祖の照覽を乞ふ意をあらはす。故に政事を執る所即ち朝廷の意となる。

漢文難語、三八

一 布衣韋帶の士

二 風雅

三 風采

四 風聲鶴唳

五 不刊の書

六 輻湊

七 不俱戴天之讐

一 某君學徳共に具はれども風采至つてあがらずの意

二 百貨輻湊殷富の地なり」の意

三 不俱戴天之仇(三四年兵學校)

四 布衣(三五年機關校)



(一) 布衣章帶の士(貧乏の士)

布の(絹ならぬ)衣を着なめし皮の帯をしめてゐる人故貧窮貧賤の士の意となる。

(二) 風雅(みやび)

詩經は比賦興風雅頌と分類するが、其風は各國の風俗歌を載せたものでよく出来てゐる。又雅には大雅小雅とあつて之又よく出来て居る。故にみやびの事。

(三) 風采(様子)

風儀文采または威風光采の意で、様子。

(四) 風聲鶴唳(臆病)

風の音にも、鶴の唳(鳴き聲)にも、さあ敵が来たかと恐れること。平維盛が富士川合戦に逃げたなどこれである。「落武者芒の穂におづ」なども同意。

(五) 不刊の書(不朽の良書)

刊は削る事。何時代になつても、削り去り用ひられなくなる様ではない書物。

(六) 輻湊(あつまる)

輻(車の矢で輪の半徑にあたる棒)は轂(こしきといつて軸の通つてゐる部分)にあつまるから。又湊は輳ともかいて集まる意。

(七) 不俱戴天之髻(親のかたき)

曲禮に父の髻は與に共に天を戴かずとある。俱に天の下に生きてゐない。髻を殺されれば自分が死ぬの意。



八

覆轍フクワ

九

負郭の田フクワ

一〇

不穀フク

一一

夫人フジン

一 平氏は藤氏の覆轍を模して亦敗るの意  
二 覆轍(四一年三高)  
(四一年熊本七高)



(八) 覆轍(失敗の事跡)

轍は車のわだち。轉覆した車のわだち故失敗の意となる。

(九) 負郭の田(美田、食ひ扶持)

負はおほふ、郭は廓と同じく都の周壁。都近く(負)の田地である。史記によると蘇秦が「我れをして雒陽の負郭の田二頃(一頃は百畝)を有せしめたなら、それで安心して何事もせず樂天的であつたらう。それが無いので奮發して、六國の宰相の印を持つ位の大人物となつたといつたのに基付く。

(一〇) 不穀(諸侯の自稱)

穀は善の意で、不穀は不善の意で、諸侯が自分を謙遜する時の自稱。

(一一) 夫人(貴人の妻)

夫は扶の音通で、夫を扶くる人、即ち妻の意である。禮記の曲禮に「天子の妃を后といひ、諸侯には夫人といひ、大夫には孺人といひ、士には婦人といひ、庶人には妻といふ」とある。

漢文難語 四〇



一二 腐心 フシン

一三 不肖 フシヨウ

一四 物色 フツシヨク

一五 不逞 フテイ

一六 普天の下率土の濱 フテン モトソツト ヒン

一七 駙馬 フメ

一八 文質彬彬

一九 文章は經國の大業 ブンショウ ケイコク

二〇 粉黛 フダイ

- 一 美人既に白骨いはんや粉黛の假をや」の意
- 二 不逞の徒相あつまりて盜をなす」の意
- 三 天下に物色して某を求む」の意
- 四 駙馬(三六年農大)



(一二) 腐心(憂身をやつす、苦心する)  
(一三) 不肖(愚)

父(賢なるものとして)に肖(に)ないもの、即愚な子の意味。遂には愚の意。

(一四) 物色(人相書きをして人を探がす)  
(一五) 不逞(不平の人)

逞は快よくする事、故に不逞は不快の人即不平人。

(一六) 普天の下率土の濱(天下どこどこも)  
詩經の小雅の北山の篇に「普天の下、王土にあらずなく、率土の濱、王臣に非ざる莫し」とある。率土は土に沿つてゐるの意で、國土凡ての意。普天の下は普

き天の下即天の下普く凡ての意。普天の下は普

(一七) 駙馬(天子の婿)

駙は天子の後馬車の副馬である。之を司る官に駙馬尉といふがある。天子の娘の婿となつたものは皆此官を拜する例となつた。これは魏晉以來の風習である。

(一八) 文質彬彬(理想的人物)

文は飾りに屬する禮儀作法などの稱、質は實質で心中にある徳仁義等である。其文も其實も彬彬々として相交つて程よくなつてゐる事、即ち理想的人物。

(一九) 文章は經國の大業(魏文帝の曲論に)  
經國は國を經營すること。

(二〇) 粉黛(化粧)

粉は白粉、黛は眉墨。

漢文難語 四一

二 憤せざれば啓せず悱せざれば

發せず 二二三 噴飯

二二 文恬武嬉 二二四 不豫

二五 不律

二六 故きを温ねて新しきを知る

一 天智天皇不豫なるにあたり皇弟大海人皇子を召して後事を託すの意

二 三寸不律をとつて英雄を上下す。亦文人の力も偉なる哉の意

三 憤悱せざれば啓發せずの意

四 故知新(四一年仙臺醫專)



(一一) 憤せざれば啓せず、悱せざれば發せず

論語の述而篇の語て其下に「一隅を擧げて三隅を以て反せざれば復せず」とある。即ち自分からまだ出来ぬ出来ぬと憤發して求むる様なものでなければ教へてやらぬ(憤は求むるものをまだ得ないもがいて居る貌、悱は理は解つて居るがまだ口にいひあらはすだけにしたしかてない貌)。また四隅あるものなら其一隅の事を教へれば三隅は自分で發明して返答する様でなければ余は又反復して教へはせぬの意。

(一二) 文恬武嬉(天下太平)

恬は安である、文官は安樂にして居り、武官は嬉(樂)んでゐる。即ち天下太平である。

(一三) 噴飯(大笑)

大笑して飯を噴き出す。

(一四) 不豫(病氣)

豫は悦ぶの意。不豫は悦ばない意で病氣。

(一五) 不律(筆)

不律は筆と同音になる。説文に「楚は之を聿といひ、吳は之を不律といひ、燕は之を拂といひ、秦は之を筆といふ」とある。

(一六) 故きを温ねて新しきを知る

古く覺えた事を温習復習して、新しく學ぶことを理會納得する。

漢文難語 四二



一 睥睨

二

片言獄を折む

三

邊幅を修飾す



一

封を采り非を采る下體を以てする無かれ

蓬戸甕牖

封豕長蛇

捧腹絶倒

卜居

一 居をこれ卜するにあらず隣をこれ卜するなり」の意。

二 封豕長蛇の勢を以て」の意

三 俛倪(四一年士官校)

四 修飾邊幅(三七仙臺盛京)(四一年五高)



(一) 脾睨(よこめ)にらむ  
又俛倪とも辟倪ともかく。

(二) 片言獄を折む

片言は訴訟の原告被告の一方の言をいふとも、多くは云はず只箇の言ともいふ二説がある。論語の顔淵篇にある。折むは定める事。

(三) 邊幅を修飾す(見えを張る、衣紋繕ふ)

布帛を賣るものが其布帛の邊や幅やをうまい工合にして、顧客を引くよりいふ。

(一) 葑を采り菲を采るに下體を以てする無かれ(人を用ひるに缺點ばかり見てはならぬ)

葑草も菲草も根や莖は皆食用になるが、根には時としてよいのも悪いのもある。故に其根の悪いのばかりを見て、其莖の採るべき所あるを捨ててはならぬの意。葑菲は蕪菁大根等の類で、下體とは根である。此句は詩經の邶風の谷風にある。

(二) 蓬戸薤脯(貧乏人の家)

蓬は編んで戸とし、窓には薤(かめ)のこぼれたのを用ひる。薤は窓。

(三) 封豕長蛇(大怒者)

封は大きい事、大隊長蛇は忿深いに例ふ。

(四) 捧腹絶倒(大笑)

腹を抱へて倒れる程大笑ひする。

(五) ト居(住居を定める)

古は居を定めるには占(うらな)つてきめた故。

漢文難語 四三

九 墨守 ボクシユ

一〇 木鐸 ボクダク

一一 骨を炊ぎ骸をかじぐ ホネをカンガイをかじぐ

一二 歩武 ホブ

一三 方寸 ホウソン

一四 旁若無人 ボウジヤクアツジン

一五 暴虎馮河 ボウコヒョウカ

一六 旁午 ボウブ

一 墨守と株守と同意か

二 君が方寸次第でどうともなる事だ」の意

三 旁若無人の振舞言語同断といふべし」の意

四 旁午(四〇年岡山藩)

五 暴虎馮河(四一東京高師) (四二年三宮校)



(九) 墨守(堅く守る)

墨翟は周の世の宋の人で、宋の城を守つて楚軍を退けた人よくよく城を守つた故に堅く守る意味となる。

(一〇) 木鐸(文教奨励者)

鐸は鈴で、木鐸は金口木舌といつて、口が金屬で、鈴の舌が木である。政教を民に施す時に使者が此鈴をぶつて歩くから文教奨励の意になる。若し金鐸といへば舌も金屬で之は武事の達しをする時に使者が振つて人民を戒むる鈴である。

(一一) 骨を炊ぎ骸をかしぐ(兵糧攻にあふ)

列子に宋が兵糧攻めに逢つた記事に「楚、宋を攻めて其城を圍む。民、子を易へて之を食ひ、骸を析(さ)いて之を炊ぐ」とある。

(一二) 歩武(あゆみ)

歩は六尺。武は半歩即三尺。

(一三) 方寸(心)

方は四方、方寸は一寸四方で、心は方寸だといひつたへてゐるので、心の意味になる。

(一四) 旁若無人(傲慢)

傍に人が無いかの若(ごと)き傲慢な態度。

(一五) 暴虎馮河(無鐵砲)

虎を手打ちにするを暴虎といひ、河をから(徒)渡りするを馮河といふ。無鐵砲の極み。論語の述而篇にある。

(一六) 旁午(いつたり來たり相交錯する)

漢文難語 四四

一 孟浪 マンラン

一 名詮自性 ミヨウゼンジンショウ

二 冥加 メイカ

一 無告 ムコウ

二 鞭長しといへども馬腹に及ばず ムチナガハバハバ

三 紫の朱を奪ふ ムラサキノアカヲウバフ

一 冥加の程も恐ろし」の意

二 無告の民を救ふ」の意

三 長鞭不レ及ニ馬腹 (三十四年兵學校)

四 孟浪杜撰 (三十九年兵學校)

五 紫奪朱 (四十二年東京高師)



(一) 孟浪(眞面目でなく、規律がない)

漫漶といふやうな意味。よみ方は「まんらん」といふ。よく孟浪杜撰(まんらんづさん)と熟して粗末の意。

(一) 名詮自性

名の通り實の合つたときにいふ。即ち加藤清正の行爲が清廉で正直ならば、これは名詮自性である。お花が花の如き人なら矢張かくいふ。名がおのづから性質にかなふ意味にいふ。

(二) 冥加(神佛の保護)

神佛は此世ならぬ世界に居られて、人には見えない暗(冥)い處から人間を加護するをいふ。

(一) 無告(誰にも告げ訴へて救はれぬ窮民)

(二) 鞭長しといへども馬腹に及ばさず

ちからが有つてもすべからざる事はせぬ。即ち馬の臂は鞭打つ所だけれども、馬腹は鞭あてる所でない。されば假令鞭の長さが届くとも、そこは打つべきでない。

(三) 紫の朱を奪ふを惡む(悪者のほびるをにくむ)

朱に比して紫は甚だ濃い。されば朱に紫を合はせれば朱見えぬ。かくて朱は正色、紫は間色である。間色が正色に打ちかつたのを小人の勝利と見てにくむ。論語の陽貨篇にある。

漢文難語 四五

一 面友 メンユウ

二 面折廷争 メンセツテイソウ

三 面縛 メンバク

四 面目なし メンボク

目撃 モクゲキ

二 目眦盡く裂く モクサイコトゴトサ

三 目食耳視 モクシヨクシ

四 物を弄びて志を喪ふ モノモテアツ

五 門外雀羅を設くべし モンダライシヤクラマウ

- 一 車馬面縛して降を軍門に乞ふの意
- 二 玩物喪志のそしりがまぬかれずの意
- 三 心友と面友との區別



(一) 面友(親友でなく、通り一偏の友)

(二) 面折延争(ていたき攻撃)

まのあたり其わるい行ひを折(くだ)いて、朝廷て其わるい行を争ひ諫める。

(三) 面縛(後手に縛る)

亂をさまるといふ如く、背(うしろ)を面といふ一つの異用法である。その意味にして背後て手を縛る事をいふ。後ろ手にしぼる。

(四) 面目なし

面がない(目は面中の重なるもの故つけていつたのである)。體裁がわるい。人に合はせる顔がない。

(一) 目撃(見る)

撃は視線が觸れること。

(二) 目眦盡く裂く(大怒り)

眦は目の尻である。大怒りして目尻までくわつと見はるをいふ。

(三) 目食耳視(實質にかまはぬ伊達者)

食物を口で食ふために滋養物をとるではなく、目で見て御馳走の賑やかなのをよるこぶと、身體保温の爲に衣服を着るではなくて、人がよい批評をしてくれるをよるこぶ爲に美装するやうなのをいふ。

(四) 物を弄びて志を喪ふ

あまり玩弄的なものに深はまりして、本心もなまじりになること。

(五) 門外雀羅を設くべし(あまり流行らないで、人來ぬ故門前に雀捕る網が張れる。)

漢文難語 四六

一 藥石の言

藥籠中の物

野狐禪

山に鑄海に養る

山は人面より起り雲は馬頭に

傍うて生ず

擲擄

一 「からかふ」にあたる熟字は何

二 君が藥石の言僕謹んで命をきく」の意



(一) 藥石の言(身の爲になる言)

藥はくすり、石は砒石として石針で、今の按摩の針の用をするもの。何れも病をなほすもの故我が精神上の缺點をなほす言の意となる。祖庭事苑に「病を攻むるを藥といひ、病を却かすを石といふ。古は砒石を以て針となす」とある。

(二) 藥籠中の物(我に用立たず爲の人)

くすりかこの中の藥は皆自分の病氣に用立つもの、それと同様で自分の用に立つ人を藥籠中のものといふ。

(三) 野狐禪(未熟の禪學者)

野狐の禪定に入つた様のもので、禪はしてゐるもの未だ奥には達しないてゐるうちをいふ。

(四) 山に鑄海に煮る(物産多し)

山より鑄石を取つて鑄物を作り、海水を煮て食鹽を製す。

(五) 山は人面より起り雲は馬頭に傍うて生ず

(けはしい山)

峻山であるから、壁立した崖に登る人のすぐ顔前より、起こり雲も人の乗つて居る馬のあたまから既に雲となつて立ち登る。

(六) 擲掬(からかふ)

人を輕蔑して、手を打つてからかふこと。擲は邪とも書く。

一 有終 ユウシユウ

二 雄飛

三 猶豫 ユウイ

四 行くに徑によらず コミチ

五 往くものは諫むべからず來る イヤ

六 ものは追ふべし オ

七 指を墮す エビ オト

渝盟 ユメイ

一 遂に有終の美を濟す」の意

二 遂に雄飛せんとせば先づ雌伏せざるべからず」の意

三 暫時猶豫を願ひます」の意

四 陶淵明の歸去來辭の中に 悟已往之不諫、知來者之可追」の意



(一) 有終(終りまでよくやり通す)

詩經に「初めあらざるなし克く終り有る事鮮(すくな)し」とある意味で、終り即ち結びがある事。「終りを克くす」「有終の美をなす」など同じ。

(二) 雄飛(奮ひ起り飛んで偉業をなす)

雄鳥が奮飛して多くの雌鳥を服する意である。此の反對を雌伏といふ。

(三) 猶豫(愚圖々々して事を決せぬ)

猶は獸の名で疑ひ深く常山(山中に住んで木に登り人が来るか来るかと心配して居る。豫も象の種類の獸であつて、これまた考へ深く疑つて用心のみ深く、物をばきはきせぬ。されば此の二獸の疑ひ深き事から疑つて居て事を早く定めぬ延び々々になる事をいふ。

(四) 行くに徑に由らず(真面目な人)

論語の雍也篇に「澹臺滅明(一人の名)といふ人は、道行くに公道大路ばかりを行いて、例令近いからとて小路は通らず、公事上の相談ならては一度も上官(子游)の室へは来たことがない」とある。

(五) 往くものは諫むべからず来るものは追ふべし

往事過去の事は諫めても最早や取がへしつかぬ。來者即ち將來の事は之より追ひかけて未萌によるしくする事が出来る。

(六) 指を墮す(寒さ甚しい)

(七) 渝盟  
盟にそむきかへること。

漢文難語

四八

ヨ

一 雍齒を封じて衆則安し

二 庸中の佼佼

三 様に依つて葫蘆を畫く

四 羊腸

五 楊震が四知

- 一 鐵中の錚々庸中の佼佼の意
- 二 九折羊腸を日本にては「つづらなり」と譯當れるか



(一) 雍齒を封じて衆心則安し

漢高祖が項羽に勝つて後、封ずる所は皆大功臣や古い時からの友達であつた。それで群臣は己は封ぜられまいか、はては殺されはしまいかと不安心で、上が行幸の時砂上に座して叛事を相談した。上之れを見て張良に其處置を問はれた。良は先づ陛下の尤も憎み給ふ所て群臣の共に知つてゐるものは誰であるかを問うたら、上は雍齒であると答へられたから先づ其雍齒を封じ給へといつた。乃ち齒を封じて仕方侯とした。そこで群臣は皆喜んで齒すら侯だ我等は勿論封侯、少くも殺戮を免れるは受け合ひだとして皆安心したさうだ。

(二) 庸中の伎々(凡人中での偉人)

前の鐵中の錚々を見ればわかる。

(三) 様に依つて葫蘆を畫く(紋切形をして別に進歩せぬ)

前人の畫いた様式によつて夕顔(葫蘆)を模寫するだけで、別にこれといつて先人未發の新機軸はかき出さぬこと。

(四) 羊腸(つづらおり)

羊の腸の様に味道がうねうねまがつてついでゐる。

(五) 揚震が四知(人目なくとも正直にする)

人目なくとも此惡事は「天知る神知る我れ知る子(お前)知る」人目ないとはいれぬと揚震がいつた言。



一 雷同

二 磊落

三 落魄

四 樂天

五 落莫

六 洛陽之が爲に紙貴し

一 附和雷同之徒を日本にては「野次馬」と譯す當れる

二 洛陽の紙の相場が狂ふ」とは何の意

三 落魄(四〇年神戸高商)

四 落莫(四一年山口高商)



(一) 雷同(譯をしらへず)に賛成する)

雷が鳴ると、萬物が皆譯もなく共鳴してぶるぶるといふ如く、人の説の善惡もしらへず、輕々しく其説に同意する。

(二) 磊落(胸が廣く細事に拘はらぬ)

磊は石がころ／＼してゐる事。落は落々などといつて石のころ／＼してゐる事。石のころ／＼ころがつてゐる様なむきにかまはぬ性質。

(三) 落魄(おちぶれる)

たましひを落とす意で、生業を失ひ世にさすらい、おちぶれてゐること。

(四) 樂天(きらくにする)

天理のまにまに運にまかせてその折々の境遇其儘を樂しむ。

(五) 落莫(さびし)

莫は寛ともかいて薄と同意で、うすくさびしいこと。落は冷落で寂しい。二つて寂しいこと。吳音では「じやくまく」といひ、國語では「しじま」といふ。

(六) 洛陽之が爲に紙賣し(書が賣れる)

左思は口が訥で文が上手だ。初め齊都賦といふ文を作つて一年かかつた。夫から十年間苦心して三都の賦を作つた。其名文なるによつて時人皆傳寫して其爲に洛陽の紙の價が高まつたといふ。洛陽は當時の都。

漢文難語 五〇

㊦

八

爛漫

九

鬱興

鬱興

㊧

一〇

絡繹

二

流涎

三

梨園

七

六合

四

利を見て義を思ふ

六宮

五

李下に冠を正さず

六宮

六

東坡の赤壁の賦中

七

六宮

一 櫻花爛漫春風駘蕩の意味

二 人馬絡繹として行人織るが如し」の意

三 東坡の赤壁の賦中

歌曰、桂棹兮蘭漿、擊空明兮泝流光、

渺々兮予懷、望美人兮天一方」の意

四 藤田東湖の正氣歌中の左句の意如何

皇風洽三六合一 明德侔三太陽一

五 白樂天の長恨歌中の左句を解せよ

回眸一笑百媚生 六宮粉黛無三顔色一

六 同上

梨園弟子白髮新 椒房阿監青蛾老」

七 絡繹(四一年熊本七高)



(八) 爛漫(立派)

光り輝く貌。六朝時代頃から漫を誤つて爛ともした。

(九) 鸞輿(天子の御馬車)

鸞鳥に似た音を出す鈴がついてゐる故。

(一〇) 絡繹(つづき渡つて行く)

又駱驛ともかく。

(一一) 流光(月光が水に映りて流れ去る貌)

東坡前赤壁賦に「空明を撃つて流光に泝る」などある。

(一二) 流涎(よだれをながし羨む)

(一三) 梨園(芝居の役者)

唐の明皇が三百の音楽上手なものをあつめて俳優の事をならはしめた處の名。よつて役者の意とする。

(一四) 利を見て義を思ふ

利益の事あらば、其利を取るが義か、取らざるが義か其正しき道(義)を思ふ。

(一五) 李下に冠を正さず(嫌疑を避ける)

瓜田に履を納れず李下に冠を正さずといふ語で、李(すもも)の下で手をあげて冠を正せば李を盗むてはなからうかと人は思はん、それを避ける爲冠を正さぬ。

(一六) 六合(天地)天地四方をいふ。

(一七) 六宮(宮中の奥御殿。女官居る處)

皇后は正寢(本殿)一家、燕寢(對の屋)五つ持たる。其五つには側室女官が居る。

漢文難語 五一

リ 八 六軍

九 六韜三略

一〇 李廣石を虎と見たり

一一 林間酒を暖めて紅葉を焼く

一 舍人が宮中の紅葉をたきて酒をあたたためたるを許したまひし日本天皇は何方にまじましたるか

二 三好清行の封事中の「六軍猛虎にあらずして諸國豺狼たり」とは何か

三 堅き心の一徹は石に立つ矢のためしあり」の意

四 日本の「虎の巻」の語は支那の何語に當るか



(八) 六軍(天子の軍)

一軍は一萬二千五百人から成立つてゐて、天子は六軍を持つて居られ、諸侯の大國は三軍、次國は二軍、小國は一軍を持つてゐるのが周代の制度であつた。

(九) 六韜三略(兵書、大切な事)

六韜は太公望呂尙の作つた兵法書といひつたへて、文韜、武韜、龍韜、虎韜、豹韜、犬韜等六十篇ある。

三略は黄石公が張良に授けた書だといふけれども信ぜられない。上略、中略、下略の三卷から出來て居る。

(一〇) 李廣石を虎と見たり

漢書の李廣傳に「廣出でて獵し草中の石を見て虎と思ひ射た所矢がうまる位通つたよく見れば虎ではなくて石であつた他日又石を射たが今度は矢が立たなかつたさうだ一心になると何事も出来るなどの例になる。

(一一) 林間酒を暖めて紅葉を焼く

送<sub>ル</sub>王<sub>ニ</sub>十八<sub>ル</sub> 歸<sub>ル</sub>山<sub>ニ</sub> 寄<sub>ル</sub>題<sub>ニ</sub> 仙遊寺<sub>ニ</sub> 白樂天  
曾<sub>テ</sub>於<sub>テ</sub>太<sub>ニ</sub>白<sub>ニ</sub>峯<sub>ニ</sub>前<sub>ニ</sub>住<sub>ス</sub> 數<sub>ニ</sub>到<sub>リ</sub>仙遊寺<sub>ニ</sub>裏<sub>ニ</sub>來<sub>ル</sub>  
黑<sub>ク</sub>水<sub>ニ</sub>澄<sub>ル</sub>時<sub>ニ</sub>潭<sub>ニ</sub>底<sub>ニ</sub>出<sub>ル</sub> 白<sub>ク</sub>雲<sub>ニ</sub>破<sub>ル</sub>處<sub>ニ</sub>洞<sub>ニ</sub>門<sub>ニ</sub>開<sub>ル</sub>  
林<sub>ニ</sub>間<sub>ニ</sub>暖<sub>ム</sub>酒<sub>ヲ</sub>燒<sub>ク</sub>紅<sub>ク</sub>葉<sub>ヲ</sub> 石<sub>ニ</sub>上<sub>ニ</sub>題<sub>ル</sub>詩<sub>ヲ</sub>掃<sub>ク</sub>舊<sub>ク</sub>苔<sub>ヲ</sub>  
惆<sub>々</sub>悵<sub>々</sub>舊<sub>ク</sub>遊<sub>ヲ</sub>無<sub>ク</sub>復<sub>ク</sub>到<sub>ル</sub> 菊<sub>ニ</sub>花<sub>ニ</sub>時<sub>ニ</sub>節<sub>ニ</sub>羨<sub>ム</sub>君<sub>ニ</sub>廻<sub>ル</sub>

漢文難語 五二

一三 輪奐 リンクワン 一三 綸言汗の如し リンゲンアセ

一四 諒闇 リョウアン

一五 兩句三年得たり一吟雙淚流 リョウクサンニシエ イチギンソウレイナガ

一 嚴島の神社は清盛の建てし所にして輪奐の美を極めたり」の意

二 徒然草の第二十八段に諒闇の年ばかり衰なるはあらじ」とある意

三 綸言如汗(四一年熊本七高)

(四二年士官校)



(一一) 輪奐の美(高大なる美しい家)

禮記の檀弓に「美なる哉輪たり、美なる哉奐たり」(美哉輪焉美哉奐焉)とあるによつた。輪は輪困高大である、奐は奐爛衆多なりである。高大華烈の意。

(一二) 綸言汗の如し(天子の命令は守らねばならぬ)

王言は絲の如くて、其出始めは綸(糸)の如きも、後は紵(棺を引く繩)の如く太く行きわたる強いものとなると禮記にある。よつて天子の言を綸言といふ。汗は一度出れば引きこまぬものである如く王言も命令となつて一度出ればもはや取りもどしは出來ずそれを遂行するの意から此語がある。

(一三) 諒闇(天子喪に居られる)

諒は信で、闇は黙である。天子が父王の喪に居られるや。三年間信をあらはし、黙して慎んで居られる。

(一四) 兩句三年得

知音如不賞

一吟雙淚流  
歸臥故人秋

これは唐の賈島の詩である。

獨行二潭樹影一

數息池邊身一

の兩句を作るために三年もかかった。一度之を吟せば苦心が思ひ出されて兩眼の涙禁ぜられぬの意である。

漢文難語 二五三



一六

領袖

一七

良賈深く藏

て虚しきが如く

君子は盛徳ありて容貌愚なる

が如し

一八

利用厚生

一

纒々として喪家の狗の如し

二

縲紲

三

類聚

四

累徳

- 一 子謂公治長可妻也、雖在縲紲之中、非其罪也、以其子妻之(論語の公治長篇)の意
- 二 領袖(三五年高等學校)



(一六) 領袖(頭分)衣のえり袖は目立つ物故。

(一七) 良賈は深く臧して虚しきが如く  
君子は盛徳あつて容貌愚なるが如し

史記老子傳にある。老子が孔子にいつた語である。

(一八) 利用厚生(世の利益になる様する)

用を利し(物を便利に用ひられる様にし)生計を厚く好都合にする意。書經の大禹謨の語である。

(一) 纍々として喪家の狗の如し

纍々は志を失つて惰氣で居る貌。喪家は死人ある家。死人ある家では悲しみが甚しくて犬にも食事を與へぬ

されば狗はおぞくしてゐると。これは史記の孔子世家にあつて、孔子の風采を批評した語である。

(二) 縲紲(牢屋に這入つて居る身)

縲は黒い繩、紲は牢屋につなぎおくののである。縲てしばられて牢屋に入れられてある意。

(三) 類聚(分類を立てて其類に従つて各事項を聚めること)

(四) 累徳(徳を害すること)

累は煩ひとなる意。

漢文難語 五四

レ 一 黎明 レイメイ 二 輦轂 レンコク

三 鹿の死する音を擇ばず ロクシツ イン エラ

ロ 四 鹵簿 ロポ 五 狼藉 ロウゼキ

六 老婆心 ロバシン

ワ 一 吾が殻中に入る ワガ コウチュウ

二 我が室に入つて我が戈を操る ワガ シツ ニ イリテ ワガ ガヲ ト

一 若き男が他の人に向つて聊我が老婆心を申せば、  
などいひてもよきか

二 亂暴狼藉極まりなし」の意

三 輦轂の下咄々此怪事あり」とは何意

四 鹵簿(三八年高等學校)

五 輦轂の下(四一年機關校)

(四一年五高)



(一) 黎明(夜の明け方)  
黎明は黒いこと。黒と明との境目故夜明早朝。

(二) 犛(天子のお膝元)  
犛も犛も天子のお車についていふ語で、此御車の近傍の地の意味が遂に首府をいふことになつたのである。

(三) 鹿の死する音を擇ばず  
鹿は呦々として鳴いて美音であるが、其死する時はよい音を出す所ではない、悲鳴をあげる。人の死時も又さうである。音は隆だといふ説もある。

(四) 鹵簿(天子の行列)

(五) 狼藉(亂暴)

狼が草を藉(し)いて臥すときは其跡が亂れるから亂れること。

(六) 老婆心(親切)

老婆が兒孫の爲に甚だ親切なる如き親切心。

(一) 吾が犛中に入る(我がものとなる)  
犛は弓をはつてゐるかたち、もう矢を放てば射あてればかりになつてゐる故に我がものとの意となる。

(二) 我が室に入つて我が戈を操る  
先生に學びながら其先生を困らせる様な別な論を立てる事。日本で「飼ひ犬に手をかまれる」と同意な語。

漢文難語 五五

一 頤を解く オトガヒト 牽強附會 ケンキョウブクワイ

三 黄昏 コウコン 四 竹帛 チクハク

五 嶄然頭角を見はす サンゼントウカク

六 無聊 ブリュウ 七 賁臨 ヒリン

八 出納 スイトウ

- 一 黄昏(四二年機關校)
- 二 牽強附會(四二年熊本高工)
- 三 解頤(四一年六高)
- 四 竹帛(三八年水産講習所)
- 五 無聊(四一年山口高商)
- 六 嶄然頭角を見はす(四一年名古屋八高)
- 七 賁臨(三九年仙臺醫專)



(一) 頭を解く(大笑)  
頭は「おとがひ」として「あこ」である。大笑すると「あこ  
がれ」がはづれるといふ。

(二) 索強附會(こぢつける)  
事の明かでないものを強(し)ひて牽(ひ)きつけて、附  
著合會(つけあはせる)して、無理な理由をこぢつける

(三) 黄昏(日暮れ方)  
夕陽西に沈む頃は天色黄て、昏(暗)きによる。

(四) 嶄然頭角を見はす(偉い)  
嶄然は山の尖つて高く峻はしい事、頭角は頭のかど、  
此語は重に子供の時に他の者より抜け出ててえらい人  
にいふ。

(五) 竹帛(書物)  
昔は紙がないので、文字を竹や絹にかいて本にした

(六) 無聊  
(1)心配で安心出来ぬこと。(2)退屈して用事がないこと。

(七) 賁臨(御來車)  
賁は此所では音「ひ」で飾の意。其人が臨み来てくれた  
なり、大に立派で光榮となる意から、「御出下され度  
候」を「御賁臨願候」などとかく。

(八) 出納(だしいれ)(すいとらとよむ)  
出す意味の時は、出は「すい」の音である。

漢文難語 五六

九 菽麥を辨せず

一〇 猖獗 一一 傳播

一二 窳馨兒 一三 熱鬧

一四 抱關擊柝 一五 陶冶

一六 抱負 一七 繁文縟禮

一 傳播(四二年山口高商)

二 繁文縟禮(三九年山口高商)(四一年機關校)

三 熱鬧(三九年仙臺醫專)

四 抱關擊柝(三九士官校)(四一年東京高師)

五 菽麥を辨せず(四〇年高等學校)



(九) 菽麥を辨せず(愚)

菽は豆類の總稱である。豆と麥とば一見しても區別がすぐわかる。それを知らないのだから馬鹿の意。

(一〇) 猖獗(わるづよい)

(一一) 傳播(ひろがる)

傳はり時かれること(てんばとよむ)。

(一二) 寧馨兒(此様な子供)

寧馨は「斯くの如き」の意。

(一三) 熱鬪(賑やか)

(一四) 抱關擊柝(小使)

抱關は門番、擊柝は柏子木を打つて夜を警めること。

(一五) 陶冶(教育)

陶は瀬戸物類、冶は金屬に手入れすること。これから手入してよくする教育の意。

(一六) 抱負(志、希望)

抱は「いだく」負は「おふ」て志を抱けることを指す。

(一七) 繁文褥禮

文は質に對した字面で、身の飾となるもの。作法や文法(法律)などないふ。……は禮儀作法が繁褥即ち煩しく矢益しいこと。それから面倒な繁雜な規則などのことをいふ。



欠

MISSING